

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG NAPILAPJA

A „konkordátum-kérdés” igazi arca

Írta: KACSÓ SÁNDOR

Népköztársaságunk kormányának az az új intézkedése, amellyel felbontotta a Vatikánnal 1927-ben kötött egyezményt, ugynevezett konkordátumot, országunk lakosságának tulajdoni többségében elégedettséget váltott ki. Sőt ennél is többet: az ország lakosságának tulajdoni többsége joggal érzi úgy, hogy elégtételt kapott egy korábban elene elkövetett támadásért.

Nemcsak érthető, hanem természetesen is ez az érzés.

Népköztársaságunk lakosságának nagy többsége a görög-keleti egyház híve. A konkordátummal kedvezményezett helyzetbe jutottak katolikus egyház a román népek csak egy kis töredékét vallhatja magáénak. A Népköztársaságunkban jelentős számban élő magyar népesség nagyobb fele viszont a protestáns felakozathoz tartozik. Ezt a tömeget legálább is „hidegen hagyta” a Vatikánnal annak idején kötött egyezmény, bár arra is volt alapos jogcím, hogy méltatlankodjék. Azzal ugyanis, hogy az egyezmény következtében kedvezményezett helyzetbe hozták a szerződő felek (a többségben) az egyik felekezetet, voltaképpen a vallásszabadság és a felekezetek közötti egyenlőség elvét sértették meg. Magyar nemzetiségünk kisebbik felének pedig — a Vatikán közvetlen irányítása alá került római katolikus egyház híveinek — nos, ezeknek igazán a legkevésbé okuk volt arra, hogy örvendjenek a már akkor is nyilvánvaló imperialista törekvéseket kiszolgáló Vatikán és a fasizmus felé elindult akkori sovinszta román kormányzat között létrejött megállapodásnak.

Már ezek a jórészt külső körülmények is érthetővé teszik, hogy Népköztársaságunk lakosságának valóban tulajdoni többsége elégtétellel fogadhatta és fogadta a konkordátum felbontását.

Valamit azonban be kell itt vallanunk: Magyar nemzetiségünk kisebbik fele, a római katolikus vallás hívei, nem szorongtak és háborodtak fel a konkordátum megkötésekor úgy, ahogyan okuk lett volna. Mégvan ennek a magyarázata. A tárgyaló felek korifeusai a tömegek, sőt a katolikus tömegek ellen is irányuló tárgyalásokat, majd az egyezmény lényegi tartalmát és gyakorlati következményeit is gondosan eltitkolták, elmagyarázták, elkódosították. Oszak a beavatottak tudták, hogy mi köztül s a megkötött egyezményt is csak ők értették meg igazán. Ennek persze az lett a mostani következménye, hogy a mi katolikus tömegekben a konkordátum felbontása nem váltotta ki azt az érdeklődést, amelyet — éppen az ő részükről — különösen megérdemelt volna. Igen ám de a reakciónak, amelynek létezését annyian szeretnek kétségbevonni, vagy eljelentékteleníteni (nyilvánvalóan azzal a céllal, hogy éberségünket csökkentse), most már az volna a kedvező, ha a tömegek a különösen a katolikus tömegek jobban érdeklődésének — és felháborodásának — a konkordátum felbontása miatt ilyen irányban tesz most erőfeszítéseket és mint mindig, most is a tömegek tájékoztatottságát próbálja felhasználni. A vallást, a katolikusok szabad vallásszabadságát kezdő „létező” felkészés akadnak, aki az eddig százévesen tájékoztatatlanságban tartott hívek érdeklődését most ugyancsak felkelteni a „konkordátum-kérdés” iránt, hogy hazug, félrevezető hístézésben „elérjük és védelmeztük a hitet”, akarják a vallást és a hitet, amelyet semmi veszedelem

nem fenyeget, ha csak nem esz az előbb-utóbb a hívek előtt is lelepleződik és nevétségessé váló hazug póz.

De még tovább is mennek. Azzal az érveléssel, hogy a római katolikus vallás hívei tulajdoni részben a magyar népből kerülnek ki, a konkordátum megszüntetésének állítólagos hit és vallásellenes „veszedelmét” — „magyar veszedelemnek” akarják kijelenteni.

Látszik mindebből, hogy a reakció, pontosabban a magyar reakció „konkordátum-kérdést” akar a demokratikus előrehaladás útjába akasztani a magyar tömegek között. Előszedte ennek érdekében a régi s egyre csorhabb fegyvert is, a sovinszta igazat, hogy bizalmatlanságot, sőt békétlenséget szítson az együttlakó népek között. Így találkozik újra a közös, alattomos célban azzal a román reakcióval amely a konkordátum felbontásával éppen sovinszta kiélelési formájának és a két nép egymásra uszításának egyik eszközét veszi tette el.

A reakció erőlködése minden esetben egy komoly feladatra hívja fel a figyelmünket. A konkordátum felbontásának nagy eseményét valóban szükséges olyan kérdéssé tenni, hogy dolgozó népeink legszélesebb rétegei érdeklődjenek behatáson iránta. Hadd lássák csak világosan a lépés jelentőségét mindazok a hívő tömegek is, amelyek előtt a szerződő felek e tipikusan imperialista célú és tartalmas szerződés igazi lényegét annak idején olyan gondosan elkenődték. S hadd lássák, különösen a magyar katolikus hívek és más magyar felekezetek tagjai, hogy miképpen vittek vásárra jogos nemzeti érdekeket a szerződés megkötésével azok a szerződő felek, amelyek hazai ügyeiket most, — a konkordátum felbontásakor, „magyar érdekeket” akartak megnyergelni a reakciós sovinszta uszítás érdekében.

Milyen céllal kötötte meg 1927-ben — évekig tartó titkos tárgyalások után a Vatikán a román konkordátumot? Az azóta nyilvánosságra került adatok tömege bizonyítja, hogy ez a szerződés már akkor a szovjet-ellenes imperialista törekvéseket szolgálta. A Vatikán a katolikus egyháznak a román nép ortodox tömegeiben való térhódítását igyekezett minden eszközzel elérni. S ennek a „politikai térítésnek” éppen nem kegyes céljai voltak. A Szovjetunió elszigetelése és az ellene meginduló támadó hadjárat szempontjából a nyugati imperializmus számára nem nyújtott „kellő biztosítékot” az ortodox román néptömeg, amelyet az ortodoxian keresztül évszázados kapcsolatok fűztek az orosz ortodox egyházhoz. Az ortodoxiát kellett tehát áttörni, vagy legalább gyengíteni, hogy az imperialista célok érvényesülhessenek. Ennek a célnak szolgáltaiban született meg a Vatikán „magyar politikai hittérítő vállalkozása” s ennek eszköze volt a konkordátum.

Hazai támaszpontként a vállalkozáshoz a Rómához kapcsolódó görög katolikus egyház és az egészen töredék román római katolikusok ki-nálkozott. S még valami! A fasizmus felé elindult és a nacionalista-sovinszta irányban erjedő akkori román kormányzati rendszer. Erkölcös dolog volt ennek a beteg, vélelőleg keresztényi, a fasizmus minden elméleti szemnyát gyakorlatilag is életre keltő politikai irányzatnak egyházpolitikai felhasználása? Bizonyára nem volt erkölcös. De a Vatikán felvetette az erkölcös szempontot, hogy gatlás nélkül értékesíthető elképzeléseit. A görög-katolikus egyház vezetőit e

beteg és a fasizmus előkészítő sovinszta szellem kiszolgálásával vásárolta meg. A görög-keleti egyházat ugyanazzal vélt egyelőre semlegesíteni, majd elgondolásaihoz közelebb hozni.

Ilyen háttérrel született meg a konkordátum, amelyben a Vatikán — a román nép ortodox tömegeinek a terhére is biztosított előjogok ellenében — hahozás nélkül áldozta fel a magyar katolikus érdekeket. Miért ne tette volna? A román sovinszta törekvések alátámasztása s az elszigetelt sérelem ürügyén a magyar sovinszta további fejlesztése egyaránt beleillett abba az imperialista elképzelésbe, amely az együttlakó népek békéjének aláaknázásával kedvező lehetőséget biztosított arra, hogy a neki megfelelő pillanatban egymás torjának, majd a Szovjetuniókat ugrassza a népeket.

Mi volt a konkordátum gyakorlati végrehajtása? Érseki rangra emelték a mindössze 26 plébániát jelentő bukaresti római katolikus püspökséget. Ezzel a többi mint hétszáz ezer lelket felölélő s nagy történelmi múltú katolikus püspökségeket a magyary. 186 Cisar érsek fennhatósága alá helyezték. Az egyenlő elbánás elvének megsértésével jogszertint szentorságot biztosították az összes görög-katolikus püspököknek, de nem adták meg ugyanazt a magyar katolikus egyházzal egyenlő püspökségnek sem. A magyar katolikusok képviselőt a szentorsban ugyancsak a népszerű kormányok nemzetiségellenes politikáját hűségesen kiszolgáló Cisar érsek kapta meg.

A nemzetiségek anyanyelvének szabad használatát (az egyházi életben) szintén vásárra vitte a konkordátum. A mindössze négy plébániát magában foglaló örmény-katolikusoknak külön egyházmegyét biztosított, de a több mint 70.000 lelket számláló magyarajku görög-katolikusokat belekényszerítette az újonnan szervezett nagykarolyi görög-katolikus püspökségbe, amelynek vezetésében és egyházi életében a legkiméletlenebb nacionalista-sovinszta szempontok érvényesültek. Odadobta a moldvai csángó-magyarok anyanyelven történő prédikációját és oktatását is a jasi püspökség középkori módszerekkel dolgozó sovinszta egyházpolitikájának. „Nem az a fontos, hogy magyarok maradjatok, hanem hogy katolikusok” — tartotta magát még a közelmúltban is a konkordátumhoz a bukaresti pápai nuncius, amikor egy csángó-küldöttség magyaryelvű prédikáció engedélyezését kérte tőle. Igen, ennek az utolsó bukaresti pápai nunciának a szavaiban is az a következetes vatikáni politika nyilvánított meg (1947-ben), amelyet 20 évvel ezelőtt az akkor is az imperializmus kiszolgáló Vatikánnak egy misik hűséges „apostola”, Branzeu Nicolae görög-katolikus kanonok fogalmazott meg a Salzburgban megjelenő „Katholische Kirchenzeitung”-ban (1928 évi 28. szám) így: „A katolicizmusnak Romániában nagyobb célok kell szem előtt tartania, mint amilyenek a nemzeti kisebbségi érdekek.”

A fentiekből úgy véljük — elég világosan kiderült, hogy melyek is voltak azok a „nagyobb célok”. De elég világosan meglátszik e „nagyobb célok” érdekében felhasznált eszközök „erkölcös értéke” is. A közelmúlt tapasztalatai meggyőzték népeinket, köztük a magyar katolikus egyház híveit is, hogy mire vezettek azok az imperialista törekvések, amelyeknek szolgálatában a vatikáni politika a románai konkordátumot megkötötte. Most Népköztársaságunk kormánya kiűtötte ezt a fegyvert is az imperialista reakció ügyeinek a kezébe, megszüntette ezzel azokat a kiváltságokat, amelyek megsufolták egy a vallásszabadság és a felekezetek közötti egyenlőség, mint az együttlakó népek közötti egyenjogúság elvét s annyi keserű sérelmet okoztak népeinknek. Helytálló az a megállapítás, hogy a konkordátum megszüntetésével valóban az igazi vallásszabadság és a felekezetek közötti egyenlőség elvének szerzett érvényt Népköztársaságunk kormánya, igazságot szolgáltatva emellett — ezen a téren is — a nemzetiségi jog-egyenlőségről vallott és gyakorolt felfogásunknak.

Ez hát a „konkordátum-kérdés” igazi arca. Ezt szegezza és szegezi is szembe dolgozó népünk — s ezek között a katolikus egyházhoz tartozó dolgozók is — mindazokkal, akik a régi imperialista célok érdekében akarnak most újra a félrevezetés és az uszítás módszereivel a maruk szájaize szerinti „konkordátum-kérdést” kiprovokálni afeletti dühükben, hogy kivertük e fegyvert a kezükből.

Tettenérték kémkedésben az Egyesült Államok bukaresti követségének négy tagját Aromán kormány tiltakozó jegyzéke

BUKAREST — Schönfeld R. az Egyesült Államok bukaresti meghatalmazott miniszterét a külügyminisztériumba kérték, ahol az alábbi szövegű jegyzéket nyújtották át az Egyesült Államok bukaresti követségének egyes tagjai által elküldött kémkedési kérésrel kapcsolatban:
1948 szeptember 6-án Giurgiu város hatóságai megfigyelték a t. hogy a 439—1948. rendszámú sportgépkocsit, amelyben négy személy — két nő és két férfi — foglalt helyet, csökkentett sebességgel végigjárta Giurgiu város és közelítő külső negyedét. Számos tanu vallomását és a rendőri szervek közvetlen megállapításából kitűnik az, hogy a gépkocsiban ülő két nő leánykorukban a város és a kikötő különböző pontjait járják, jöhetnek ezeken a helyeken figyelmességet tételek felik, hogy „A fényképezés tilos”.
A rendőri hatóságok feltartóztatták a gépkocsit és leigazoltatták a benne ülőket, akik kijelentették, hogy az Egyesült Államok

bukaresti követségének tisztviselői személyszerint: Haggard Peggy, ügykezelési tisztviselő, a 2913. számú USA utólevél birtokosa; Paul Green, követségi titkár, a 606. számú USA utólevél birtokosa; Ruth Virginia Garr tisztviselő és végül Waine W. Fischer követségi harauadtikár, alkononul.
E két utóbbi személy semmiféle igazoló iratot nem mutatott fel. — Minél fentemerevett személyeket tilos önzetben való fényképezés közben tettenérték, mely cselekmény a Román Népköztársaság büntetőtörvénykönyvének 192. és 194. cikkében, valamint az 1948 március 4-én megjelent 128. számú törvény értelmében büntető képez, személynemes a megállapítására önzetben törték öket.
1948 szeptember 6-án este a belügyminisztériumnak az Egyesült Államok bukaresti követségéhez intézett 100.417. eb. számú jegyzékében a fentemelt személyek követségi tisztviselői minőségének igazolását kérték.
Azon a kihallgatáson, amelyet a Román Népköztársaság külügyminisztériumának protokolljándóka az Egyesült Államok bukaresti meghatalmazott miniszterének Schönfeldnek adott, az Egyesült Államok követe megerősítette, hogy a fenti büntetőben ért személyek tagjai az Egyesült Államok bukaresti követségének. Ezen megerősítés után az önzetben törték négy személyt szabadlábra helyezték.
A fentiek alapján a Román Népköztársaság Külügyminisztérium elapítandó vizsgálatot a Törvényes Kormányzat az 1948 szeptember 8-ai 361. számú jogszabályban benyújtott tiltakozását.
A Román Népköztársaság Külügyminisztériuma a fentieknek az Amerikai Egyesült Államok követségének tudomására hozta, és egyidejűleg szükségesnek tartja (Folytatás a harmadik oldalon)

zékében a fentemelt személyek követségi tisztviselői minőségének igazolását kérték.
Azon a kihallgatáson, amelyet a Román Népköztársaság külügyminisztériumának protokolljándóka az Egyesült Államok bukaresti meghatalmazott miniszterének Schönfeldnek adott, az Egyesült Államok követe megerősítette, hogy a fenti büntetőben ért személyek tagjai az Egyesült Államok bukaresti követségének. Ezen megerősítés után az önzetben törték négy személyt szabadlábra helyezték.
A fentiek alapján a Román Népköztársaság Külügyminisztérium elapítandó vizsgálatot a Törvényes Kormányzat az 1948 szeptember 8-ai 361. számú jogszabályban benyújtott tiltakozását.
A Román Népköztársaság Külügyminisztériuma a fentieknek az Amerikai Egyesült Államok követségének tudomására hozta, és egyidejűleg szükségesnek tartja (Folytatás a harmadik oldalon)

Emberek ha találkoznak

Ha városi emberek találkoznak föld és hamarosan minden összeomlik. S azt, úgy, mégsem vállalhat...

Na, na! — hökkensz meg és körülnézel. De nem látasz semmi fenyegető tünetet. A nap süt, szél se fúj, a házak szilárdan állanak és az üzletek kizárólag barátságosan kínálják sokféle porciójukat. S erre te kicsit megnyugodva kérdezed: — Vajjon nem tévedsz, öregem? Mert én bizonyíthatan, nem látok semmiféle fenyegető bajt.

Mire ő újra legyint kezével: — Hát persze, hogy Te nem látod meg azt. Mindig fantasztá és lázadó voltál a fennálló rend és polgári bizalommal szemben. A fellegekben sétálgattál. De én s a rendes emberek a földön járunk, tehát ha valami itt megbomlik és összedől, annak minden terhe reánk szakad. Látod, itt nekem három házacska van. S hogy tavaly valahogy hazavergődtem, a három házamban a legelső lyukat tudtam magamnak és családomnak kiverekedni három hónap alatt és sok kötséggel. A butoraimból és egyéb ingóságaimból, ami itthon maradt volt, csak néhány értéktelen darabot tudtam visszahozni. Ráadásul a bank nem helyezett vissza állásomba, hanem egyszerűen kilépettnek nyilvánított. Most aztán itt állok, kifosztva, állás és emberi lakás nélkül. Mondd: mitéle rend ez?

— Ugy-úgy: — bólogatsz te erre megértően, — szóval te 44-ben elfutottál és csak nemrég kerülsz vissza... — Na, hallod? — s most hangja mérgesen erősödik. — Nekem családom volt: anyám, feleségem, két leányom... És hát a vörösek... Minden rendes ember menekült akkor innen... Akinek volt félteni valója... — Igazad van: itt csak a rendetlen emberek maradtak s akiknek nem volt félteni valójuk: a munkások, a földművesek s a rendetlen bolondok. Mint én is, s még néhány százan, vagy ezren. De a fő, hogy ti „rendes” emberek elfuthattatok s így megmenekültetek a vörösköztől... Erre csúful néz rád öreg barátod: — Menekültünk, vándoroltunk hónapokig. Autón, vasúton, szekéren. Városról városra. Nyomunkban mindenütt a bolsevikiek. Anyám hamarosan el is pusztult.

— A bolsevikok, vagy homba? — kérdezed részvevően. — Dehogy... A hetvenöt esztendeje nem bírt a strapát... Valami faluban temették el szegényt... Egyik leányom Pesten maradt el az urával, aki, — tudod, — odavaló s nem akart velünk tovább futni. Na, mi nekünk sikerült Ausztriába vergődünk s ott ért a fegyverletétel. A béke. Ott vártuk aztán, hogy hazatakarodjék a muzsika s a kommunizmus. De így ez nem következett el, végül is mit tehetünk: hazajöttünk, mert mindenünkkel kifogytunk. S most itt vagyunk, látod, koldusan, lakás s jövedelem nélkül, ebben a rendetlen, idegen világban. Mi, a régiek, a bennszülöttek, védtelenül. S így vannak a régiek közül itt ma sokan, majdnem mind, akik hazakerültünk, tudhatod. Lám, Tóth Gyulának, a fiskálisnak minden fölét kizsárolták a parasztok s az ügyvédkamarába se vették fel, hogy öreg Józsi a saját gyárába nem eresztették be a munkásokat. Szócs Sándort, a papot, a hívei nem fogadták vissza s a püspök se állott melléje. Szász András, a főtéri kereskedő, börtönben ül... Hát így nézünk ki a magunk városában, ahol most mindenféle emberek parancsolnak... Ez a ti rendetek s most aztán adjátok tanácsot, mit csinálhatok, hogy megélhessek és hozzájuthassak egy rendes lakáshoz...

Olyan keservesen panaszol, hogy már-már megsajnálod: — Nem adhatnád el valamelyik házacskádat? — Próbáltam, de hát állig ígérték a Monostori-utcáért 200 ezret. Anyányiért mégsem prédálhatom el. — Persze-persze. De ha jól emlékszem, a leányod tanult valamit. — Hogyne. Kereskedémit s a bankunkban volt levelező. — Próbálkoztál a Nemzeti Banknál? Ott keresték és alkalmazták a régi tisztviselőket. A magyarokat is. — Próbáltuk azt is. De valami Isten hátamegettől, sáros faluba küld-

tek. S azt, úgy, mégsem vállalhat...

Kezdesz türelmetlen lenni s megnézed a piaci toronyórát: — Hát mit akarnál tulajdonképpen? — Ő is megnézi a maga szép, lapos aranyóráját, aztán felel csak: — Hát tudod, a leányom a színakadémiát is járta Pesten másfél évig. Nem végezte, de hát ez itt vidéken nem fontos, úgye... Gondolnám: ha a színháznál elhelyezkedhetne... Hallom, ott most rendes fizetések vannak... S ha te protezsálnád... Erre már mégis megdühödsz: — Bocssás meg, de ezzel nem foglalkozom. És most igazán nincsen több időm, majd máskor talán: Sajnálom... Szervusz... — És hirtelen elrohansz, nehogy a kezdet megragadhasd.

Természetesen tudod, hogy ezt a „rendes” embert vérgigérettel és halálra ítélték, tavaly óta azonban szaporodási képessége megcsökkent s ma már, látszólag, ritkul. — Adjon Isten, Károly bátyám, látom, jó színben vagy... Aztán csak úgy tovább futtában kérdi: — Nem tudnál egy jó gyors- és gépirónót valahol? Állandó munka, rendes fizetés, azonnal helybe állhat... Elég a magyarul tudás, de ha románul is tud, annál jobb neki. Ha tudsz, telefonálj, vagy küldd fel hozzánk, hogy próbáljuk ki... Na, jó egészséget... Mikor látunk? — S kacagva rohan tovább, dolgára...

...Az autó elhagyja a festői Katta-Kurgánt. Az üzbég kisváros terei és kertjei mögöttünk maradnak. Előttünk, amerre csak a szem ellát: napótteggyel termékeny szeppe. Lakatlan pusztaság az egész. Nehány perc múlva már a kitiűnő, új országuton rohanunk. Melletünk teherautók százai töfögnek, rakományuk — föld... Egyszerre csak: mi ez? Vége a pusztának?... A látatáron kertes, házak, parkok tűnnek fel. A katta-kurgáni vízgölytmedence városkájába érkezünk.

Eg a munka az emberek keze alatt. Az építkezés vezetősége egy hadsereg vezérkarához hasonlít: állandóan jönnek-mennek a munkások, technikusok. Csengenek a telefonok. Ajtmelov igazgató szobájában hatalmas térkép függ a falon. — Ime: az „Üzbég Tenger”, — mondja büszkén és kék foltra mutat a térképen. Nyolc év előtt ezen a helyen még pusztaság volt... 1949-ben nyolcvanezer szarmarkand és buharai kolhózparszt hozzá-

fogott a katta-kurgáni vízgölytmedence építéséhez. A háború félbeszakította a munkálatokat... Amint elhallgattak a fegyverek, a pusztaság újból megéledt. Az épülő gáthoz vasutat vezettek, újból felzúgtak a kotrógépek, a szállítószalagok, a traktorok, meg a teherautók. Hatalmas munka állott itt az emberek előtt: a szépséges Zeravsan folyót kellett átvezetni az emberi akarattal.

Ez a folyó a Gisszár hegyláncain ered. Nyáron igen sekély, — őszszel kibővül és tucatnyi tavat alkot. A Zeravsan árvízrel nagy károkat okoztak a buharai területnek. Ennek vége. A hatalmas csészére emlékeztető völgyben ma már négykilométeres gát áll. Harmánc méter magas. A gát segítségével képzett mesterséges kallamba két csatorna torkollik. Az egyik 30 kilométer hosszú, ezen ömlik be a víz; a másik 13 és fél kilométer hosszú, ez vezeti le a tartályt vízét. Amikor a Zeravsan árad, — medencébe irányítják. A tikkasztó felesleges vizét a katta-kurgáni

nyár idején, amikor a földet kevés a nedvesség, a medence víze a levezető csatornáknál eljut Szarmarkand és Buhara kolhózföldjeire.

A nép „Üzbég Tenger”-nek, nevezzi a katta-kurgáni vízgölytmedencét. A nevezésnek van alapja: a medence felülete 65.000 négyzetkilométer. Elkészítéséhez több mint 22 millió köbméter földet kellett kiemelni.

Az építők részére egész kis város emelkedett ki a földből. Több mint 10.000 lakója van. Iskolák, kórházak, villanytelepek állnak a helyi lakók rendelkezésére. Környékén 5000 hektár földön már minden évben gazdagon teremnek a gyümölcsfák meg a kertek.

A katta-kurgáni „Üzbég Tenger” 65.000 négyzetkilométeres felülete olyan, mint valami hatalmas tükör. Szellő se jár, sima a víz. Es ebben az óriási tükörben nem csupán a végtelen kék ég tükröződik: első sorban a szovjet emberek minden nehézséget legyőző akarata és munkája, szocialista alkotó ereje tükröződik benne...

J. CSERNOV

KOLOZSVARI MOZIK MŰSORA:

FORUM: Hajnalhasadás. Kezdeté fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor. POPULAR: Hajnalhasadás. Kezdeté: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor tartáné.

NAGYVÁRADI MOZIK MŰSORA:

SCÁLA: Estak tengerészeti. Előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor. TRANSILVANIA: Ha majd visszatérsz. Előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor. CORSO: Várj rám. Simonov regénye után. Előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor.

ABLAK

A budapesti Nemzeti Színház műsorpolitikája — sajtóban megjelent írásos nyilatkozat szerint — a most kezdődő idényben három irányt követ: 1. Bemutatja a klasszikus drámairodalom néhány nagy alkotását. 2. Műsorra tűzi a haladó, modern világirodalom több kiváló számú művét. 3. Jó példákat bemutatásával igyekezik elősegíteni az új, magyar haladó drámairodalom kialakulását.

Ennek megfelelően, a színház műsorára vette: Shakespeare „Otello”-ját és „A hogy tetszik” című vígjátékát, Molière „Főszépvényét”, Dope de Vega „Gyilkos falu” című drámáját, Gorkij „Vászja Zseleznov”, Ostrovcskij „Erdő”, Capek „Anyu”, Shaw „Cézár és Kleopátra” című művét, valamint Móricz Zsigmond „Uri muri” című színművét, utóbbit az író hagyatékában talált átdolgozás szerint.

A Szovjetunió művelődési sikon végzett nagyszabású munkája lépten-nyomon új gyümölcsöket érlel. E gyümölcsök között tartjuk számon Petrus Brovka figyelemreméltó versgyűjteményét.

Petrus Brovka pásztor-költő, aki az októberi forradalomig irni-olvasni sem tudott. A szovjet rendszer megnyitotta előtte a tanulás korlátlan lehetőségeit. Végül a minszki egyetem hallgatója lett. Huszonkét év alatt írt versei gyűjteményes kötetekben jelentek meg. Petrus Brovka fehérorosz nyelven írt költeményeit most a legjobb orosz költők fordítják.

A „Nouvelles Editions Latines” megjelentette Ousmane Socé szenegál író „Kárim” című regényét. Ousmane Socé a harmadik jelentékeny író, akit a szenegál nép — a költő Leopold Sédar Senghor és Alioune Diop után — a világnak adott. Socé regényének a hőse: Kárim saint-louis-i színeknél ífjú, aki sötétbőrű testvéreinek a felszabadításáért, a fűi menekülőbörtönből megszöktetéséért,

a színesbőrűeknek a civilizáció áldásaiban való részesüléséért küzd. A regényről szóló beszámoló szerint, Ousmane Socé népe iránti szeretet sugárzó, megjelenítő erővel írta meg a szenegál nép küzdelmét, szenvedéseit és törekvéseit. A regény újabb tanuallomás a gyarmati civilizációk elnyomó politikája ellen.

A magyar Pen Club minden évben éremmel jutalmaz olyan külföldi írókat, akik különösen kitűnt a magyar irodalom külföldi népszerűsítése terén. A háboru utáni első érmet Leonid Pervomajszkij szovjet költő kapta, kitűnő Petőfi-fordításaiért.

Pervomajszkij első Petőfi-fordításai 1938-ban jelentek meg, tehát akkor, amikor a fasisztabarát hivatalos Magyarországnak még ellensége volt a Szovjetunióknak. Az Ukrán Állami Kiadóvállalat most újra könyvpiacra hozza Petőfi verseit Pervomajszkij fordításában.

A „Literaturnyjá Gazeta” hírt ad arról, hogy az Ukrán Tudományos Akadémiának a nagy ukrán költő, Tárász Sedcsenkoról elnevezett irodalmi intézetében. A Kornejesuk elnökletével a minap összeült a Sebcsenko műveinek a kiadását intéző kormánybizottság. Az Ukrán Szövetségi Köztársaság kormányának a határozata alapján meg a honvédő háboru előtt megkezdődött a költő összegyűjtött műveinek a kiadása. A háboru előtt a két első kötet jelent meg. A minap volt Ulcsen A. Beleckij, az irodalmi intézet igazgatójának bejelentése, hogy a munkaközösség elkészült a harmadik és a negyedik kötet sajtó alá rendezésével. Ezek Sebcsenko drámai műveit és elbeszéléseit tartalmazzák. Kornejesuk javaslata alapján, tekintettel a nagy érdeklődésre, elhatározták a két első kötet újbóli kiadását. A műgyűjteményes kiadás összerakításának a munkája 1949 év végéig befejeződik.

„ÜZBÉG TENGER”

...Az autó elhagyja a festői Katta-Kurgánt. Az üzbég kisváros terei és kertjei mögöttünk maradnak. Előttünk, amerre csak a szem ellát: napótteggyel termékeny szeppe. Lakatlan pusztaság az egész. Nehány perc múlva már a kitiűnő, új országuton rohanunk. Melletünk teherautók százai töfögnek, rakományuk — föld... Egyszerre csak: mi ez? Vége a pusztának?... A látatáron kertes, házak, parkok tűnnek fel. A katta-kurgáni vízgölytmedence városkájába érkezünk.

Eg a munka az emberek keze alatt. Az építkezés vezetősége egy hadsereg vezérkarához hasonlít: állandóan jönnek-mennek a munkások, technikusok. Csengenek a telefonok. Ajtmelov igazgató szobájában hatalmas térkép függ a falon. — Ime: az „Üzbég Tenger”, — mondja büszkén és kék foltra mutat a térképen. Nyolc év előtt ezen a helyen még pusztaság volt... 1949-ben nyolcvanezer szarmarkand és buharai kolhózparszt hozzá-

fogott a katta-kurgáni vízgölytmedence építéséhez. A háború félbeszakította a munkálatokat... Amint elhallgattak a fegyverek, a pusztaság újból megéledt. Az épülő gáthoz vasutat vezettek, újból felzúgtak a kotrógépek, a szállítószalagok, a traktorok, meg a teherautók. Hatalmas munka állott itt az emberek előtt: a szépséges Zeravsan folyót kellett átvezetni az emberi akarattal.

Ez a folyó a Gisszár hegyláncain ered. Nyáron igen sekély, — őszszel kibővül és tucatnyi tavat alkot. A Zeravsan árvízrel nagy károkat okoztak a buharai területnek. Ennek vége. A hatalmas csészére emlékeztető völgyben ma már négykilométeres gát áll. Harmánc méter magas. A gát segítségével képzett mesterséges kallamba két csatorna torkollik. Az egyik 30 kilométer hosszú, ezen ömlik be a víz; a másik 13 és fél kilométer hosszú, ez vezeti le a tartályt vízét. Amikor a Zeravsan árad, — medencébe irányítják. A tikkasztó felesleges vizét a katta-kurgáni

nyár idején, amikor a földet kevés a nedvesség, a medence víze a levezető csatornáknál eljut Szarmarkand és Buhara kolhózföldjeire.

A nép „Üzbég Tenger”-nek, nevezzi a katta-kurgáni vízgölytmedencét. A nevezésnek van alapja: a medence felülete 65.000 négyzetkilométer. Elkészítéséhez több mint 22 millió köbméter földet kellett kiemelni.

Az építők részére egész kis város emelkedett ki a földből. Több mint 10.000 lakója van. Iskolák, kórházak, villanytelepek állnak a helyi lakók rendelkezésére. Környékén 5000 hektár földön már minden évben gazdagon teremnek a gyümölcsfák meg a kertek.

A katta-kurgáni „Üzbég Tenger” 65.000 négyzetkilométeres felülete olyan, mint valami hatalmas tükör. Szellő se jár, sima a víz. Es ebben az óriási tükörben nem csupán a végtelen kék ég tükröződik: első sorban a szovjet emberek minden nehézséget legyőző akarata és munkája, szocialista alkotó ereje tükröződik benne...

J. CSERNOV

KOLOZSVARI MOZIK MŰSORA:

FORUM: Hajnalhasadás. Kezdeté fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor. POPULAR: Hajnalhasadás. Kezdeté: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor tartáné.

NAGYVÁRADI MOZIK MŰSORA:

SCÁLA: Estak tengerészeti. Előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor. TRANSILVANIA: Ha majd visszatérsz. Előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor. CORSO: Várj rám. Simonov regénye után. Előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor.

Legjobb DIVATLAPOK nagy utasztékban kaphatók

„Dacia”

papírkereskedésben

Kolozsvár, Dózsa György-utca 10. — Telefon: 21-66.

FIGYELEM!

Fodrászüzletemet át helyeztem Dózsa György-utca 2 szám alá.

Kerem a l. közönség és sportbarátaim párlfogását.

Ferenczy Károly

Háromszázezer emberrel

indított általános támadást Santungban a kínai néphadsereg

Nankingból kelteztett Radior-jelentés számol be arról, hogy a kínai felszabadító néphadsereg újabb nagy támadásra indult Északkeletben. A táviratból kiderül, hogy egészen megszabásu hadműveletről van szó. A néphadsereg körülbelül háromszáz ezer főnyi létszámú csapatot összpontosított észrevétlenül Santung tartomány térségében, ahol mint ismeretes, a Kuomintang-hadsereg egyik operációs bázisa van már évek óta s most látkészterű, váratlan csapatával sujt le itt a Kuomintang-vezérekre.

A néphadsereg támadásának két főiránya van. Az egyik, mintegy ezerézer emberrel Santung fővárosa, Csi-Nan felé irányul, míg a másik az északi fő támadási iránynak, Santung tartomány délnyugati térségében bontakozik ki s támadási célja — mint jelenti a Csi-Nan—Süchow-i fővasutvonal birtokbavétele. Ezzel a két támadással egyidejűleg kemény támadásharcokat folytat a kínai néphadsereg a Peking—Mukden-i vasutvonal mentén is, melynek, mint napok előtt érkezett jelentés már beszámolt róla, jelentős szakasza már is a néphadsereg birtokában van.

Ezekből a széleskörű jelentésekből is kitűnik, hogy a hatalmas egységekkel indított támadásnak messzeemenő céljai vannak. Nyilvánvalónak látszik, hogy a néphadsereg vezetősége erőteljes mozdulattal el akarja vágni a Kuomintang hadsereg északi összeköttetéseit. Ismeretes, hogy Mandzsuria egésze és Északkelet majdnem egész térsége már felszabadított terület, ahol tartósan berendezkedett a felszabadított mozgalom, megalkotva a maga közigazgatási gépezetét, néptanácsokra támaszkodva, földet osztva, államosítva a nagyipart és a bányákat. Viszont a legtöbb nagyvárosban, úgy Mandzsuriában, mint Északkeletben még mindig tartják magukat a Kuomintang erői. Csakugyis az utóbbi időben már csak ezek összpontosították minden erejüket, hogy a nagyvárosokat összekötő vasutvonalakat kezükben tarthassák, amik észak felé. Igen valószínűnek látszik, hogy a néphadsereg most el-

indított óriási méretű támadásának célja, ezeknek az összekötővonalaknak az elvágása s az északi nagyvárosok teljes elszigetelése. A mandzsuriai Mukdenbe vezető vasutvonal jelentős szakaszának birtokbavétele már megtörtént, most az északkeleti összekötő vasutvonalak elvágásán a sor. Könyvü megjelölni, hogy amely nyíban az utánpótlási lehetőségek megszűnnek, a városok falai közé zárkóztak Kuomintang-szoldosok már csak aránylag rövid ideig tarthatják magukat.

ÁLTALÁNOS TÁMADÁSRA KÉSZÜLNEK AZ ARABOK IZRARL ELLEN

Párisi Radior-jelentés számol be arról, hogy az ENSz Biztonsági Tanácsa szombaton ülést tartott Bernadotte palesztinai ENSz-közvetítő

meggyilkolásának ügyével kapcsolatban.

Közben Palesztinában súlyos összecsapásokra került sor. A fegyverszünet kezdete óta még nem zajlott le olyan nagyméretű tűzérzési párbaj mint szeptember 17-én. A Hagana-hadsereg egyik parancsnoka kijelentette, hogy az arabok előkészületeiből arra lehet következtetni: az arabok általános nagy támadásra készülnek. Shertook, Izrael külügyminisztere, egy sajtóértekezleten kimutatta, hogy az arabok harcra előkészületeit nem állpithatja meg az ENSz bizottsága, mivel ennek megfigyelői túlnyomó többségben a zsidókat ellenőrzik s alig egyharmán tartózkodik az arabok területén. Shertook megvádolta az ENSz fegyverszüneti bizottságát, hogy az arabokat pártolja.

RENDELET

a volt felekezeti tanítók besorolásáról

BUDAPEST. (Agerpres.) — A közoktatásügyi minisztérium rendeletet adott ki a tanügyi reformról szóló törvény megjelenésének napján a volt magán- és felekezeti iskolák szolgálatában állott tanítók állami besorolásának módjairól.

Időiglenes minőségben sorolják be azokat a tanítókat, akik tanítói véglegesítési vizsga (capacitatio) diplomával rendelkeznek és a véglegesítéshez szükséges gyakorlati rendelkeznek. Ugyancsak időiglenes minőségben sorolják be azokat a licentium abszolvált tanítókat, akik két éve működnek ténylegesen a tanügyi szolgálatban. A besorolásnál figyelembe veszik a volt iskolák fenntartójától eszközölt kinevezés idejét, abban az esetben, ha a tanítók a fenti követelményeknek eleget tettek, a nők 21. életévüket betöltötték, a férfiak pedig a kinevezés napján pedig teljesítettek már katonai szolgálatot.

Egyetemi oklevéllel rendelkezők a végleges minőség elismerése

után I. osztályba tartozó tanítókat. Az az időt, amelyet az állami oktatásba besorolandó tanítók a magán- vagy felekezeti iskolákban szolgáltak, teljes egészében beszámítják. Annak a tanügyi szemlézetnek a helyzetét, amely gyakorlati tantárgyaknál működött, az elemi oktatás mesterei helyzetének rendezésével egyidejűleg és ugyanazon szabályok szerint rendezik. A magán- vagy felekezeti oktatásból származó tanítók helyi szerinti besorolásuk csak az 1948—1949 évre szól, a végleges besorolást pedig a köztársasági elnök által kinevezett alkalmával eszközölik. Ami az együttélési viszonyok állami iskolai tanítóinak állászerinti besorolását illeti, ez ugyanolyan szabályok szerint végzik, mint az állami tanítókat vagyis minden egyes állásra 35 tanuló jut. Mentések az iskolai végzettség követelményeitől azokról a tanítókról, akik a tanügyi reformról szóló törvény hatályba lépésének napján és 1925 évben működ-

A budapesti Nemzeti Színház első kolozsvári előadásáról

A budapesti Nemzeti Színház testvériség, megértés, együttműködés jegyében a bukaresti ködös valóság, a mult lezárása, a Nemzeti Színház meghívására ugyanakkor nyitánya az azonos történelmi romániai vendéggjátékáról küzdő román és magyar nép művelődési kapcsolatainak, hogy művelődési életünkben tainak.

Szentimrei Jenő rámutatott arra, hogy a két nép között a kolozsvári krónikás — a körut utolsó állomáshelyén — csatlakozik a megállapításhoz, melynek a két szomszédos ország barátságának és e barátság izmosítására egyéb szép alkalmakkal együtt utaló igazát kezdettől hitte, s melynek a két szomszédos ország színes-művészei számára apasztalati gyarapodás kölcsönösen jeles alkalmakénti értékelésének az igazáról szombaton szintén meggyőződhetett.

A művészcsoport érkezésekor, az állomáson a Román Nemzeti Színház nevében szóló Moga Ion igazgató hangszóltatja:

— A budapesti Nemzeti Színház művészeinek itteni szereplése együttműködés abban a harcban, amelyet a román és a magyar nép a népi demokráciáért és a szociálművészt folytat. Kívánjuk, hogy az önk-előadásai még jobban elmélyítsék a két nép közötti baráti és szívélyes kapcsolatát.

Az Állami Magyar Színház és Népepera nevében Szentimrei Jenő igazgató rámutatott arra az értékre, amelyet ez alkalom révén a tapasztalatok kicserélése nyújt a tanulásban, kölcsönösen.

A budapesti Nemzeti Színház részéről Major Tamás igazgató megállapította:

— Lehet, hogy a multban a két ország egy kisebb rétege afelett versengett, hogy kinek magasabb a kulturája. Mi nem abból a Magyarországból jöttünk, amely a multban volt, nem a Horthy Magyarországból, hanem a népi demokrácia Magyarországból. Eddig is tudtuk, hogy népi demokrácia országba jövünk: de amit látunk, csak jobban megerősítette meggyőződésünket. A multban az uralkodó osztályok között voltak nézeteltérések, de most népeinknek nincs mit követelniük egymástól. Most is versenyzünk, de ez a nemes verseny abban áll, hogy ki tud jobban harcolni a népi demokrácia megszilárdításáért, ki halad erőteljesebben ezen az úton a békeért, a szociálművészt, az imperiaлизм ellen folytatott harcban. Mégegyszer köszönöm a román kormányt, hogy lehetővé tette ezt a közeledést a román és a magyar nép között.

A szombati előadás előtt kezdődött üdvözlésében Moga Ion hangsúlyozta, hogy a budapesti Nemzeti Színház művészeinek az itteni jelenléte jelentőségteljes mert lezárja az osztályérdekű szolgálatában kölcsönösen elnyomásra törekedő kulturális versengésben tobzódó multat s jelezték az új, a tömegek által mindig kívánt valóságnak, amely a népek között a marxizmus-leninizmus szellemében szerint való barátság.

Tettenérték kémkedésben

(Elsőoldali cikkünk folytatása.) felhívni figyelmeztet arra, hogy nem ez az első eset, amikor az amerikai kormány hivatalos megbízatással felhívott tisztviselő, akik a román kormány részéről a nemzetközi jognak megfelelően, diplomáciai védőkön keresztül, olyan akciókba kezdenek vagy olyan tetteket követnek el, amelyek a román állam biztonságát veszélyeztetik.

Tekintettel arra a nyilvánvalóan megállapított tényre, hogy az Egyesült Államok bukaresti követségének tettenért tisztviselői megpróbálták meggyőzni a román kormányt, hogy a nemzetközi jogra alapított követelést jogot arra használják fel, hogy kémkedési tevékenység folytatásukat az állam biztonságát veszélyeztető tényezőként kezeljék.

Tekintettel arra a nyilvánvalóan megállapított tényre, hogy az Egyesült Államok bukaresti követségének tettenért tisztviselői megpróbálták meggyőzni a román kormányt, hogy a nemzetközi jogra alapított követelést jogot arra használják fel, hogy kémkedési tevékenység folytatásukat az állam biztonságát veszélyeztető tényezőként kezeljék.

Tekintettel arra a nyilvánvalóan megállapított tényre, hogy az Egyesült Államok bukaresti követségének tettenért tisztviselői megpróbálták meggyőzni a román kormányt, hogy a nemzetközi jogra alapított követelést jogot arra használják fel, hogy kémkedési tevékenység folytatásukat az állam biztonságát veszélyeztető tényezőként kezeljék.

Tekintettel arra a nyilvánvalóan megállapított tényre, hogy az Egyesült Államok bukaresti követségének tettenért tisztviselői megpróbálták meggyőzni a román kormányt, hogy a nemzetközi jogra alapított követelést jogot arra használják fel, hogy kémkedési tevékenység folytatásukat az állam biztonságát veszélyeztető tényezőként kezeljék.

Tekintettel arra a nyilvánvalóan megállapított tényre, hogy az Egyesült Államok bukaresti követségének tettenért tisztviselői megpróbálták meggyőzni a román kormányt, hogy a nemzetközi jogra alapított követelést jogot arra használják fel, hogy kémkedési tevékenység folytatásukat az állam biztonságát veszélyeztető tényezőként kezeljék.

LEGUJABB

A szoviet békepolitika újabb bizonyítéka

A Szovjetunió kivonja csapatait Északkoreából

MOSKVA. — Ismeretes, hogy a Koreai Nemzetgyűlés az a kérelemmel fordult a Szovjetunió és az Egyesült Államok kormányához, hogy a megszállt csapatok egyidejűleg vonják vissza. A szoviet kormány a kérelmet elfogadta s a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének, amely időszorúknak ítélte a kérelmet teljesítését és elrendelte, hogy a Szovjetunió csapatait vonják vissza Északkoreából. Ugyanakkor annak a rományének adott kifejezést, hogy az Egyesült Államok is kivonja csapatait Dél-Koreából. A rendelet értelmében a szoviet csapatok visszavonását Északkoreából legkésőbb október második felében megkezdik s 1949 január elsőjéig befejezik.

135.000 tisztviselőt bocsátott el a Queuille-kormány

Tömeges munkáselbocsátásra készül a néparulós francia kormány

PÁRIS. — A bukaresti rádió hírszolgálatára jelentette: A Queuille-kormány kis szavazattöbbséggel elfogadta a francia nemzetgyűléssel a közelebbi és közvetlen adók felemelését, valamint az elsőrendű fontosságú cikkek árnak emelését. A kommunistaok a javaslat ellen szavaztak.

Queuille miniszterelnök a nemzetgyűlésen bejelentette, hogy a költségvetési deficit 114 milliárd frank. Ugyancsak közölte, hogy 135.000 tisztviselőt elbocsátottak és újabb tömeges elbocsátásokra kerül sor az államosított vállalatok munkáslétszámából. Ugyancsak közölte azt is, hogy fraktóssal (és senki) körülmények között sem hajlandó végrehajtani.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.
Távbeszélő: 19-11.

Feljelős szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó Rt.

Bejegyezve a kolozsvári törvényszéknél F. soc. 2249 szám alatt.
Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak évi előfizetési díj 5000 lej. Postatakarékpénztári számlaszám: 40.625.

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ ÉS NEOPERA IGAZGATÓSÁGA KÖZZI, hogy a színház jelenleg semmiféle üres állás nincs. Amennyiben a jövőben bármilyen állás lenne üresedésben, úgy azt a törvények értelmében pályázat útján fogjuk betölteni és az annak idején a hirdalokban meghirdetjük. Mindaddig kérvények beadása teljesen céltalan és azokat nem is fogadjuk el.
BIZTOSÍTOTTAK KOLÓZSVÁR TŰZIFA ELLÁTÁSÁT. Bihar, Nazód és Maros megyékből 920 vasúti kocsi tüzfát hoztak Kolozsvárra, ami a már meglévő készletekkel fedezze a város szükségletét.

A KOLÓZSVÁRI KÖZELLÁTÁSI HIVATAL értesíti a juh-tenyésztő gazdákat, hogy a gyapjubeszolgáltatás határidejét folyó év október hó 1-ig meghosszabbították. Mindezek a juhtulajdonosok, akik a fenti időpontig a kirottt gyapjumenynységet beszoigaltatják, minden büntető rendelkezés alól mentesülnek. Azok a juhtulajdonosok, akik a fenti határidőn belül nem tesznek eleget beszoigaltatási kötelezettségüknek, a szabotázstörvény alapján járnak el velük szemben.

132 SZÜLETÉST, 90 ELHALÁLOZÁST, 56 holtánnyúlvánítást, 63 házasságot és 11 válást jegyezték be az elmúlt hónapban a nagyváradi anyakönyvi hivatalnál.

OLCSÓBB A VILLANYÁRAM Lugoson. A magánlakások díjszabását 18 lejről 15 lejre szállították le, az ipari áramtét 15 lejről 8 lejre. Az új díjtételek visszamenőleg, augusztus 1-ével érvényesek.

TERMÉLÉSI VERSENYRE HIVTA KI Arad város kertészete a temesvári városi kertészetet. A versenyen a temesváriak győztek.

SAJTÓKIÁLLITÁS NYILT MEG Bukarestben, az elmúlt pénteken, az Országos Sajtóhét keretében. A kiállítás a Hivatásos Újságírók Szakszervezete rendezte.

UJFAJTA VIZDESZTILÁLO GÉPET szerkesztett Radu Gheorghe, a bukaresti „Chemix” gyógyszerárnyágy egyik munkása. Az új gép két dolgozó munkateljesítményét végzi el.

A KEZDI JÁRÁSBAN nagy lendülettel folynak a MNSz tisztújításokat előkészítő népgyűlések. A járdási szervezeti aktivistái sorra látogatják a községeket, ahol a tagokkal megbeszélnek az átszervezés fontosságát.

MEGYEI MŰVELŐDÉSI TANÁCS alakult Brassóban a falusi Művelődési Otthonok közgyűlése keretében.

A ROMÁN MUNKÁSPÁRT 300 IRÁNYÍTÓJA vett részt vasárnap a Scanteia-napon Szatmáron és háziról-házra járva terjesztették a Román Munkáspárt harcos központi napilapját. A falvakat kultúrszervezők látogatták meg és újságtérjesztési akciókat is rendeztek.

HATALMAS LENDÜLETTEL FOLYIK a szalontai öntöző csatorna építése. Az építési munkában a falusi dolgozók is részt vesznek. Különösen Kövesd, Bátor, Tenke, Belsővárd, Tóti, Görbed, Árpád, Gyara és Homorog földművesei vállaltak lelkesen részt az önkéntes munkában.

HALALOZÁS. Özy. Volth Mihály 16. szeptember 14-én Budapestben rövid szenvedés után elhunyt.

AZ ÁLLAMI DOHÁNYJÖVEDEK vezérigazgatósága szabályozta a dohánybehozatalt, melynek értelmében a jövőben egy személy havonta csak 200 gram vágott dohányt vagy 200 darab szivarkát, illetve 20 darab szivart hozhat be az országba. Az ennél nagyobb mennyiséget a vámoknál elkobozzák.

A SZOVJETUNIOBAN EGYRE NÖVEKSZIK a mozgóképszínházak száma. Ez év végéig 6500 új mozgóépült vidéken és több ezer kolhozgazdaságnak már saját mozgóképszínháza van.

KINOS BOTRÁNY SZENVEDŐJE volt az elmúlt napokban Ras Imbru herceg, Abesszinia washingtoni nagykövete, aki Heile Szelassie bécse. Az abesszin herceget meghívták egy tudományos kongresszusra, ahol azonban fekete színű bőre miatt nem akarták beengedni a diplomata-pályába.

A MARGITAI TEGLAGYÁR dolgozói önkéntes munkával építik újja üzemüket. A gyár eddig az apátság tulajdonában volt, nem fejlesztették, most az államosítással a gyár dolgozói új lendülettel fogtak hozzá a munkának.

600 TONNA GÉPKOCSIÁKARTÉRÉS és 39 társasgépkocsi érkezett Csehszlovákiából.

ÓCSKA ALKATRÉSZEKBŐL ÖNKÉNTES MUNKÁVAL társasgépkocsit építettek a postafőműhelyek dolgozói. 800.000 lejt takarítottak meg.

A NAGYVÁRADAI MNSz ingyenes tizenkét hetes könyvelői tanfolyamot rendezett. A könyvelői tanfolyam rövidesen befejeződik. A könyvelői tanfolyamot végzetek komoly mértékben segítségére lesznek a szövetkezeteknek abban, hogy új adminisztrációs erőkként tevékenyen bekapcsolódhassanak a szövetkezeti munkába.

Most az I. osztály húzására...
vegyen sorsjegyet az Állami Osztályosorszállatokra.
Húzás szeptember 23-án és 24-én.

ÁLLAMI VASÚZLET nyílik Zilahon október elején. A zilahai állami vasúzet a kolozsvári központhoz tartozik és nem kevesebb, mint 35 vasúti kocsi különböző árut kap megnyitásokor.

A KOLÓZSVÁRI DEMOKRATA ZSIDÓ NEPKÖZÖSSÉG (CDE) heti kultúrélőadásainak sorozatában kedden folyó hó 21-én este 8 órakor a székház nagytermében, December 30-úca 18., Zeneaudiót rendez. Műsoron: Beethoven szonáták. Bevezető előadást tart: Lakatos István Imre. Belépés díjtalan.

Nagyváradon reflektorfény mellett éjszaka is folyik a hidverés

Versenyben épül a Hősök-hidja

NAGYVÁRAD. (Kiküldött munkatársunktól) — A város szívében ivlámpák ragyognak. Mint finom fényfüzér hajlik rá az éjszakában feketén csillogó Sebes-Körös tükre a folyón keresztül húzott sodronykötélre erősített villanykörték világa. A parton újemes időközökben szivattyúk motorja dübörög. Az őszi égen esőfelhők között utazik a hold és a közeli Szedosz étteremből halk zenefogazányok szűrődnek el hozzánk, hogy a következő pillanatban elnyomja a zenei akordokat a hidverés munkájának zaja.

Gerenda és pilló utvezetők kezesztül közelítjük meg a hidverés színhelyét. Cementtel megrakott talicskákkal rohanó emberek utáfpól kell félreugranunk. Futva riszik a nehéz terhet. A folyó közepén levő cementkeverőgép körül egymásután sorakoznak fel a talicskások, hogy terhüket elfuvarozzák az épülő pillérhez.

— Mi állandóan versenyben dolgozunk — mondja Varga János, az éjszakai csoport vezetője. — Mintegy háromszáz köbméter beton kell egy pillérhez. Jelen pillanatban 52 emberrel dolgozunk.

Hozzánk csatlakozik az állványt sötétjéből kibukkanó Krepsz Antal előmunkás is. Büszkén mondja el, hogy az éjjeli és a nap-

pali csoport közti versenyt az éjszakai csoport nyerte meg. Tíz óra alatt 41 emberrel 407 keverést végzett el a gép.

— Hórik! — hangzik a vezényszó. Az emelődaru lánca fémesen csikorog. Husz mázsa s lendül a levegőbe, hogy lassan a pillér élén levő helyére találjon. A jégtörő szerepét fogja betölteni. — Önkéntes munkával termeljük a követ számunkra — magyarázza tovább a munkamenetet Varga János csoportvezető. — Eddig kétezer köbméter termeltek ki. Ez mind be van már építve. Az önkéntes munkások látnak el miniket nyersanyaggal.

EJTELKOR EBÉDELÜNK

Nagyvárad új hidja vasbetonból készül. Huszonegy méter széles és 57 méter hosszú. A tartószerkezet két pilléren fog nyulni. Két villamos sínpar mellett kétirányú kocsiközlekedést és két gyalogjáró használatát teszi lehetővé a hid szélessége. Az építkezés lendülete biztosítottak nyújt arra, hogy a kitűzött időre, november 7-re a hid elkészüljön.

— Minden éjjel itt van közöttünk — szól fel a pillér mélységében dolgozó egyik betonozó — je ad szerenádót az alvó városnak.

Rendszerint Pintér István városi főmérnökkel jönnek, hogy megnézzék — mit haladtunk a munkával.

Az eső csendesen szitálni kezd. A munka tovább folyik. Varga csoportvezető az órájára néz. — Mindjárt dél — mondja — és ebédszünet.

Az éjszakai munkacsoport éjfélkor tartja meg egyórás ebédszünetét. Szakször meg se várják a végét és már újra munkába állnak, hogy ezzel is hamarabb elkészüljön Nagyvárad hidja és zavartalanabban bonyolódhasson le a forgalom.

Reflektorfényben fürdők a part és a fekete víztükör reszkető csillogással veri vissza a villanykörték százainak fényét. Recsegve dolgozik a cementkeverőgép, dübörögve zihálnak a szivattyúk motorjai és meztlábás, futó emberek lökik maguk előtt a cementtel megrakott talicskákat. Épül a „Hősök Hidja”, amely eltünteti a fasizta rombolás sebhelyét és újra visszaadja a várost, amely egyszer elvesztette önmagát — az építő életnek.

Zugnak a gépek, csendesen csobog a Körös és körülöttünk az öntudatos munka diadalmas zenéje ad szerenádót az alvó városnak. (t. k.)

Bihar község dolgozói megtalálták a helyes utat,

de még mindig erős a nagygazdák befolyása

A MNSz belső választással alkalmával meg kell tisztulnia a szervezeti életnek

BIHAR (Kiküldött munkatársunktól) — Sárguló leveleket sodor a szél. A frissen szárított sáru jellegzetes illatú terjeng a levegőben, amikor Bihar községhez közeledünk.

Serény munkaközben találjuk Fényes Imrét, a MNSz megyei intéző bizottságának egyik tagját. A tisztújító választások előkészítői munkálatai felől érdeklődünk.

Most kezdik el a szervező munkát. Háziról-házra járnak a felvilágosítók és október 3-án eljűk meg a választásokat. Tisztagatás alá veszik a szervezetet. Megtisztítják a kuláktól. Alapos felvilágosító munkát kell végezni, az emberek nemtörődömsége miatt.

A községnek 3200 lakosa van. Nagyrésze kiscsászda és nincstelen. A kulákok visszahúzóda élnek háttérből izgatnak. A 40 holdas Szabó Péter ki is jelentette, hogy nem akar semmilyen demokratikus szervezetben benne lenni. Berecki Dániel 60 holdas az év elején egy évre előre kifizette a tagdíjat. A tavalyi terménybeszolgáltatásnál rajtavesszett és bíróság elé került. Gondolta, hogy jó lesz benne lenni a szervezetben s egy évre is hajlandó volt előre kifizetni a tagdíjat csak hogy leplezhesse magát.

Molnár Ferenc pénzügyi felelőst is felkerestük. Tőle tudjuk meg, hogy a napokban több nagygazdánál az adószedő foglalt. Még 1946-ban kétkövet osztottak permetezésre és sokan a valóságának megnevezése adatait diktálták meg hogy nagyobb mennyiségű kiutalásban részesüljenek. Több hold földet jelentettek be. Most panaszkodnak, hogy kevesebb zölőjük és gyümölcsösük van.

A terménybeszolgáltatás felől érdeklődünk. — Rendszerint beszoigaltatásunkat a termény... — mondja Fényes Imre. — A szántással nagy

részben végeztünk. Nemsokára kezdjük a csávázást és utána a szét.

A szövetkezet felé tartunk. Utközben Molnár Ferenc, aki a szövetkezet ügyvezetője, a községi ujjáépítő munkálatok felől tájékoztat. A tavasszal három utca járdáját javították meg. Utána mintegy 200 szekérral 400 köbméter követ hordtak további utjavítási célokra. Nemrégben takarították ki az összes vízlevezető árkokat. A MNSz székházat rendezték, de egyelőre előadást nem tudnak rendezni, mert a terem pillanatnyilag terményraktár. Az ifjuság rendbeszedte a sportpályát a vásártéren 100 akácfaemetét ültetett. A léégett községégháza használható anyagát most termelik ki. Egy népfürdő létesítését is tervezik. A malom kazánjából kifolyó meleg vizet használnak fel crre a célra. A napközi otthonban a nyáron 30 gyereket láttak el. Az élelmet a faluból szedték össze.

A szövetkezet bejárátán felírás olvasható: „Bakancsra lehet irakozni” Bent meg tudjuk, hogy az emberek még bizalmatlanok a szövetkezet iránt. 730 tagja van a szövetkezetnek, de még csak 40 százaléka fizette be az üzlet részét. Kevés forgókével igyekeznek a tagok szükségleteit kielégíteni. Nagyobb mennyiségű textilkiutalásban részesülnek, me-

lyet a nincstelenek és a terménybeszoigaltatók között osztanak szét.

— Nemrég alakult meg az iparosgyűléstünk — mondja Molnár Ferenc. — Itt van a közelben érdemes megtekinteni. Hosszában felállított koporsók állanak a kis helyiségben. Odébb új ablukkeretek.

33 tagja van az egyletnek. Most készítik önkéntes munkával az iskola ablakait. A tagok örömmel veszik ki a részüket a közösségi munkából, csak egy ember van, aki állandóan zavart kélt izgága természetével. Medgyesi Gyula.

— A napokban olyan kijelentést teti — mondja Piski Gyula községégháza használható anyagát szervezési felelős —, hogy már mindent önkéntes munkával kell elvégezni, másképpen már nem is lehet dolgozni. A legelső alkalommal kiteszik az egyletből. Ilyen tagra nincsen szükségük.

Az autót várjuk. Közben Molnár Ferencről a pap felől kérdezősködünk.

— A papunk a négy családból származik. Testvérei vezető szerepet játszó tagjai a Román Munkáspártnak és ő is demokratikus szellemű.

Megjön az autó. Indulunk tovább Oláh Béla szervezővel. Szétnézni a többi falvakban is, hogyan dolgoznak felvilágosító testvéreink. (t. k.)

A kolozsvári MNSz hírei:

Szeptember 20-án, hétfőn este 7 órakor VI. kerület szervezői gyűlése a Templom-utca 2 szám alatti kultúrházban.

Szeptember 21-én, kedden este 7 órakor V. kerület szervezői gyűlése a Türr István-utca 36 szám alatti kerületi székházban.

Szeptember 22-én, szerdán este 7 órakor I. kerület szervezői gyűlése a Molotov-utca 16 szám alatti székházban.

Este 6 órakor Irisz-telepi kerület szervezői gyűlése a Má. amara-utca 187 szám alatti kerületi székházban.

Este 7 órakor a II. kerület szervezői gyűlése az Andrei Muresan-utca 9 szám alatti kerületi székházban.

A világ haladó ifjainak harcos egységét

Ismertette Paul Cornea a varsói ifjusági világkongresszusról szóló beszámolójában

KOLOZSVAR. — Péntek délután a Diákház nagytermében zsúfolt ház lelkes közönsége előtt beszélt Paul Cornea az Ifjúmunkás Szövetség kultúrfelelőse a Demokrata Ifjúság Világszövetségének negyedik gyűléséről, melyet mint ismeretes körülbelül egy hónappal ezelőtt Varsóban tartottak meg.

A CFR zenekar és a Dohánygyári énekkar számai után lépett mikrofon elé Paul Cornea, aki egy óras előadásában teljes és átfogó képet adott azokról a nagyjelentőségű eseményekről, melyek a varsói ifjusági konferencia keretében zajlottak le.

45 MILLIÓ HALADÓ SZELLEMŰ IFJÚ KÉPVISELETERE

Az előadó elmondta, hogy a varsói ifjusági konferencián 446 kiküldött vett részt, 46 ország képviselőjével. Ez a 446 delegátus mint egy 45 millió haladószellemű fiatalembert és leányt képviselt. A kongresszust nem a véletlen, hanem a világpolitika körülményei hozták egybe. A megbeszélések végig a demokratikus erők összefogásának jegyében zajlottak az imperialista háborús úszítók ellen.

AKIK 3 HÓNAPIG UTAZTAK

A ifjúság haladó erőinek harci kedvére és minden akadályt legyőző elszántságára jellemző, hogy például a szabadságért küzdő Vietnam delegátusai 3 hónapig utaztak és részben gyalog tették meg a sok ezer kilométeres útát Varsóig. Eljötték az Amerikai Egyesült Államok haladó erőit képviselő fiatalok is annak ellenére, hogy az USA kormánya megtagadta tőlük a kiutazást és jelen voltak a görög és spanyol népifjúsági kiküldöttei is, akiknek utazása valósággal kalandszámba ment.

A KÖZÖS CÉL: HARC AZ IMPERIALIZMUS ELLEN

46 nemzet képviselői forró lelkesedéssel ünnepelték a diadalmas szovjet ifjúság képviselőinek a Komszomol fiataljainak jelenlétét, akik számunkra, mint az egész világ dolgozóinak, a Szovjetunió nagyszerű harcát jelentették a békeért, biztonságért, a dolgozók jólétéért. A gyarmatbirodalmak fiai, a leigázott országok jelenlévői és a haladó demokrácia országainak képviselői egygyé forrtak abban a harci felkészültségben, hogy küzdjenek az imperialisták háborús tervei ellen, a Marshall-terv országainak és a gyarmatbirodalmaknak kiszolgáltatóságával szemben. Még a Szovjetunió és a népi demokráciák fiatalai is, az építő élet eredményeiről számoltak be, addig India kiküldöttje elmondta, hogy hatalmas és gazdag országában 6-7 éves gyermekeket dolgoztatnak s az emberek milliói halnak éhen. Szomorú iróniával jegyezte meg, hogy náluk senki sem öregszik meg, mert az imperialisták kizsákmányolása eredményeképpen úgy lesüllyedt az életszínvonal, hogy az átlagos életkor a 23. évre csökkent. Irák kiküldöttje is megdöbbentő adatot tárt fel a hallgatóság előtt. Országában a lakosság 94 százaléka malfabéta, Amerika kiküldöttje a haladó amerikai fiatalok üdvözlését hozta és biztosította a jelenlévőket hogy a milliómosok és nagytöbbségek Amerikája más, mint a dolgozó milliók Amerikája. A francia, angol és olasz delegátusok elmondották, hogy a Marshall-terv országában nő a munkanélküliség, nőnek az árak és a fiatalok a legteljesebb bizonytalansággal néz a jövő elé.

Ez után ismertette az előadó az értekezlet határozatait, melyeket négy pontban foglaltak össze. A progresszív erőkkel való együttműködést — amelyet mindenütt a munkások élharcos pártjai, a kommunista és munkáspártok irányítanak —, a teljes akcióegység-

get, a szakszervezeti mozgalom támogatását, a gyermekek munkától való eltávolítását, a gyarmati népek elnyomástól való felszabadítását s az imperializmus minden megnyilatkozása ellen való harcot tűzték ki célul a kongresszus.

A kongresszus után a román delegáció, amelynek sorában munkában kitüntetett ifjúmunkások és nemzetiségiek is voltak, Krakóba, Kattoviceba és Wrocławba látogattak el.

A körutazás után újabb értekezlet zajlott le Varsóban, melyen munkatervet dolgoztak ki, meg tárgyalták a reakció elleni harcmódozatait és elhatározták, hogy a jövő évben is megrendezik a haladó ifjúság világkongresszusát.

Paul Cornea érdekes előadását a következő szavakkal fejezte be:

Kijelölték

a MNSz választási időpontját a nagykarolyi járásban

NAGYKÁROLY (Tudósítónktól) — Rendkívül népes járási értekezletet tartott a nagykarolyi MNSz, amelyen Szabó Domokos, a MNSz országos központjának kiküldöttje is részt vett.

Az értekezleten Mezőfény, Kaplony, Kálmánd, Börvely, Csomaköz, Bere, Krasznaszentmiklós, Mezőpetri, Gencs, Nagymajtény, Gilvác, Mezőterem, Iriny és Erdéndré közlegyei szervezetei képviselték magukat.

Idősebb Tóth Gusztáv MNSz elnök megnyitó beszéde után Hób János részletesen ismertette a közlegyei belső szervezeti választásokkal kapcsolatos teendőket. Ifjú Borabás Gyula járási szervező a káderek nevelésének kérdését tárgyalta meg a községek kiküldöttjei előtt, majd a kiküldöttekkel egyetértőleg megállapították a nagykarolyi járás közlegyeiben tartandó MNSz tisztújító közgyűlések időpontjait.

Igy ezek szerint **Börvelyben** szeptember 26-án, **Csanádon** október 3-án, **Mezőfényen** október 10-én, **Bere** községben szeptember 23-án, **Csomaközben** október 3-án, **Szaniszlón** október 10-én, **Kisnagymajtényben** szeptember 26-án, **Nagymajtényben** október 3-án, **Gilvácson** október 10-én, **Domahidán** szeptember 26-án, **Kaplonyban** október 3-án, **Kálmándban** október 10-én, **Mezőpetrin** október 3-án, **Kisdengelegen** október 10-én, **Erdengelegen** október 3-án, **Irinyben** szeptember 26-án, **Erdéndrében** október 10-én, **Mezőteremben** szeptember 26-án, **Krasznaszentmiklósban** október 3-án és **Gencs** községben pedig október 10-én tartják meg a választásokat.

A nagykarolyi választások időpontját az értekezlet október 10-re jelölte ki.

Ezek után ifj. **Veres Gyula** politikai beszámolót tartott, amelyben a nyugati imperialisták békeben lévő mcsterkedéseit világította meg. Szabó Domokos, a MNSz országos központjának kiküldöttje részletesen megvilágította az értekezlet résztvevői előtt azt, hogy az országos választások megtartása politikai szükségesség, annál is inkább, mert a Magyar Népi Szövetség szervezeteiben is olyan jelenségek kezdtek megmutatkozni, amelyek erősen a jugoszláviai eseményekhez hasonlítanak. Ennek az okát Szabó Domokos központi kiküldöttje abban jelezte meg, hogy sok helyen a fiatalok MNSz szervezeteiben a vezetőségben a zsirosgazdák vezetőhelyeket biztosították a maguk számára és azon igyekeztek, hogy a szervezetek fejlődését megakadályozzák.

— Az új választásokon — hangsúlyozta a központ kiküldöttje —

— **Míg a reakciós erők ifjúságának londoni kongresszusa a legteljesebb kudarccal végződött, (mert hiszen azon még a meghívottak sem jelentek meg), a haladó és békebarát ifjúság varsói konferenciája fényes sikert jelentett. Világszövetségünk tekintélye és taglétszáma megnövekedett, s habár sok harcos ifjút kivégeztek Görög- és Spanyolországban, illegálitásban kényszerítettek Amerikában és terrorista merényletet követtek el ellenük Indiában, nem gyöngyözték a szabadság és béke vágyát a világ haladó szellemű ifjúságában, mely egy emberként sorakozott fel a Szovjetunió és a népi demokráciák célkitűzései mellett, az imperializmus ellen.**

Paul Cornea előadását színvonalas, művészi műsor követte.

Kijelölték

a MNSz választási időpontját a nagykarolyi járásban

az aulról fölfelé való választás elvének kell érvényesünie és a vezetést mindenhol a demokratikus szellemű és gondolkodó zsirosgazdáknak kell a kezébe venni.

Ugyanakkor azonban Szabó Domokos kérte a községek kiküldöttjeit, hogy ügyeljenek arra, hogy ne kövessék el azt a tulzást, hogy a közléparasztágot is kizárják a vezetésben való közreműködéstől, mert azok, akik maguk művelik meg földjeiket, nem tekinthetők zsirosgazdáknak.

Az EMGE vetési tanácsadója:

Milyen búzát vessünk?

Országszerte lázas ütemben folyik az őszi vetési tervek összeállítása. Az idén növelni fogjuk az őszi vetésű kenyérgabonák vetésterületét. A talaj előkészítése a tarlóhántásokkal megkezdődött s most a vetészántások elkészítése és a vetőmag tisztítása folyik.

A földművesek hámbárjában és az állami gabonagyűjtő szervek raktáraiban elvetésre vár a vetőmag. Az idén már lényegesen jobb minőségben, mint az elmúlt években, amikor a háború következményeivel még erősen éreztették hatásukat ezen a téren is. Mostanában általában azt vetették földműveseink, amijük volt. Az idén azonban már jobb minőségű, részben nemesített és megfelelően előkészített vetőmagvakban válogathatunk.

Erdélyi viszonyaink között megbízhatóbbak az igénytelenebb, fagy- és betegségeknek ellenállóbb fajták, mert ha nem is adnak rekordterméseket, azaz, hogy termelőkülső biztonságosabb, kockázatmentesebb, alkalmasabbak a tömegtermelésre. Ilyen őszi búzafajták az Erdélyben Konopl Kálmán által nemesített „Odvoși 241”-es fajta, amely kb. egy évtizede kitűnően állt minden próbát s felvilágosult, haladó földműveseink körében közmegbecsülésnek örvend.

Azzal, hogy az idén a gabonagyűjtésnél a vetőmagnak megfelelő beadott terméseket külön raktározták és az állami gazdaságok is feleslegesen rendelkeznek, a jobb magán-gazdaságok termését pedig vetőmag céljaira zárolták, minden reményük megvan arra, hogy a jó vetőmagot megbecsülni tudják és igénylő földműveseink hozzájuthatnak olyan vetőmaghoz, amely természetlagailag emelni fogja.

A kormány összeállította a tömegtermelésre ajánlott búzafajták jegyzékét s mindent megtett, hogy

Hogyan utazhatnak a bevonuló újoncok? Kik kaphatnak tanulmányi halasztást? A Nagyvezérkar közleménye

A Nagyvezérkar közleménye értelmében, 1948. október 5-én bevonul az 1948-as korosztály. A bevonulásra az alábbi csoportoknak kell jelentkezniük:

- a) Az 1948-as korosztály, vagyis azok az ifjak, akik 1926-ban születtek.
- b) Azok az 1947-es korosztályhoz tartozó ifjak, akik nem tettek eleget idejében bevonulási kötelezettségüknek, valamint azok az 1946-os korosztálybeli ifjak, akiket amnesztia útján nem mentettek fel bevonulási kötelezettségüktől.
- c) Az 1947-es korosztályhoz tartozó ifjak, akik orvosi halasztást kaptak.
- d) Azok az 1947. és 1946. korosztályhoz tartozó ifjak, akiknek tanulmányi felmentésük volt és tanulmányaikat elvégezték vagy megszakították.

Az újoncok a bevonulási központokhoz a következőképpen utazhatnak:

A 30 kilométeres körzetben kívül lakó ifjak vonaton utazhatnak a bevívó jegyhez csatolt ingyenjegy alapján. Azok, akik 30 kilométeres körzetben belül laknak, szállítási eszközről sajátmaguk kötelesek gondoskodni.

Az újoncoknak úgy kell elindulniuk otthonról, hogy október 5-én reggel jelentkezni tudjanak az illető bevonulási központra.

A Nagyvezérkar közleménye értelmében, az 1948—1949. tanévre a következők kaphatnak tanulmányi halasztást:

- a) Azok az ifjak, akik az 1947—48. iskolai évben különböző felsőfokú iskolákba jártak és tanulmányaikat folytatják.
- b) Az egyetemeken, műegyetemeken és felsőfokú intézetek hallgatói. Azokat a külföldi felsőfokú iskolákat, amelyeknek hallgatói tanulmányi halasztást kaphatnak a közoktatásiügyi minisztérium rendeletei uton határozza meg.

b) A liceumok, pedagógiai, műszaki és szakmai iskolák utolsó évét végző tanulóit, csak egy évre kaphatnak felmentést. Kivételt képeznek a különleges iskolák tanulóit, akik két évre szóló tanulmányi halasztást kaphatnak.

Nem kaphatnak tanulmányi halasztást azok az 1947-es és 1948-as korosztályhoz tartozó ifjak, akik ebben az évben akarnak beiratkozni valamelyik felsőfokú iskolába.

Nem engedélyeznek tanulmányi halasztást különleges képesítés vagy doktorátus elnyerése céljából.

A tanulmányi halasztási kérvényeket 1948. október 1-ig bezárólag ahhoz a területi parancsnoksághoz kell benyújtani, ahova a kérelmező tartozik.

Tanulmányi halasztást a következő okmányok alapján engedélyeznek:

- a) Azok részére, akik beíródnak tanulnak.

Beiratkozást igazoló irat attól az iskolától vagy egyetemtől, ahol tanulmányait folytatja. Ebből az igazolványból ki kell tűnnie annak, hogy a kérelmező hányadik tanulmányi évét végzi és az 1947—1948-as iskolai évben milyen eredménnyel végzett.

A katonai illeték befizetését igazoló szelvény (Recepisa) arra az évre, amelyre a halasztást kéri.

- b) Azok részére, akik külföldön végzik tanulmányaikat:

— 1948. okt. 1-ig bezárólag a katonai illeték befizetését igazoló szelvény.

— 1948. október 1-ig bezárólag az iskolába vagy egyetemre való beiratkozást igazoló irat, az illető országban lévő román követség látta-mozásával.

Az 1948—1949. tanévre engedélyezett tanulmányi halasztást 1948. október 1-étől 1949. szeptember 30-ig terjedő időre szól.

DR. NAGY MIKLÓS

A Világosság RÁDIÓ MŰSORA

Kedd, szeptember 20

BUKAREST

BUKAREST I.: 13.02 A Golyások dala. 13.05 Dóli hangverseny. 13.25 Julea Vasile zenekara játszik. 14.00 Hírek. 14.15 Hanglemmez. 14.25 Julea Vasile zenekara folytatja műsorát. 14.57 Időjárásjelentés. 20.00 Hírek. 20.15 Hanglemmez. 20.20 Goethe és Beethoven — bemutatás. 21.30 Sporthíradó. 21.40 Riri Flitman énekel. 22.00 Hírek. 22.25 Orosz nyelvű híradó. 22.30 Theodorescu-régyes.

BUKAREST II.: 14.15 Román népzene. 14.25 Szórakoztató zene. 18.00 Vidéki sajtószemle. 18.10 Üzemek és mezők dolgozóinak dala. 18.30 Orosz nyelvtanfolyam. 19.00 Hanglemmez. 19.10 Orvosi tanácsadó. 19.25 Román népzene. 19.30 Az iskola felőrája. 20.00 Opera-est: Puccini „Turandot” című operája. 22.00 Hírek. 22.15 Lavinia Zlădeanu énekel. 22.35 Román népzene. 23.00 Könnyű zene. Közben: 23.35 Hírek. 23.50 Román népzene.

BUDAPEST

BUDAPEST I.: 13.15 Népek zenéje. 14.15 Mindenki muzsikája. 16.00 Petőfi kora: Magyar költők 48-ban. 19.20 Jazz-muzsika. 19.30 A Rádiózenekar üzemi hangversenye. 18.00 Előadás a Stúdióban: Fekete úrnők. Rádiójáték. 18.30 Szív küldi szívnék szívesen. 19.30 A Falu Hangja. 20.35 Magyar muzsika. 21.35 Hangos Híradó. 22.25 A Vöröskereszt közleményei. 22.30 Szórakoztató zene. 23.20 Charpentier: A költő élete. 0.30 Hírek esperantó nyelven.

BUDAPEST II.: 17.00 Ótóra tea. Táncczene. 18.00 Női szemmel. 18.20 Tito Schipa énekel. 18.45 A Falu Hangja. 19.00 Jobb későn, mint soha. 19.30 Bagossy Judit zongorázik. 19.45 Az életszínvonal emelkedése és a közellátás. 20.00 Szív küldi szívnék szívesen. 20.30 A Rádió Szabadegyeteme. 21.15 Mi történik a világhozzájárásban? 21.30 Magyar női ének. 22.30 Kamarazene.

Kedd, szeptember 21

BUKAREST

BUKAREST I.: 6.00 Hírek. 6.15 A dolgozók dala. 6.30 Szórakoztató zene. 7.05 Üzemek és mezők dolgozóinak dala. 7.15 Orosz nyelvű híradó. 7.20 Városi és falusi dolgozók dala. 7.33 Könnyű zenehangverseny. 13.02 A dolgozók dala. 13.05 Könnyű zene. 13.25 Sajtószemle. 13.30 Costica Dinicu zenekara játszik. 14.00 Hírek. 14.15 Hanglemmez. 14.25 Costica Dinicu folytatja műsorát. 14.57 Időjárásjelentés. 20.00 Hírek. 20.15 Ioana Margarițescu énekel. 20.30 Opera-est: Ilya Ehrenburg: „A piaci oroszok” című darabja. 21.30 Sporthíradó. 21.35 Népzene az ország minden részéből. 22.00 Hírek. 22.15 Hanglemmez. 22.25 Orosz nyelvű híradó. 22.30 Dumitru Teodorescu hegedül. 22.50 Denza énekszám.

BUKAREST II.: 13.00 Szovjet könnyű zene. 13.25 Városi és falusi dolgozók dala. 14.00 Hírek. 14.15 Kamarazene. 14.45 Könnyű zene. 18.00 Az „Estudiantina” zenekar játszik. 18.30 Orosz nyelvtanfolyam. 19.00 Weber „Euryanthe” nyitánya. 19.10 Folyóirat szemle. 19.25 Román népzene. 19.30 Hanglemmez. 19.35 A Rádió Szabadegyeteme. 19.45 A dolgozók dala. 20.00 Nae Ciococa cigányzenekara muzsikál. 20.30 Könnyű zene. 21.00 A Rádió énekarának műsora. 21.30 Klasszikus balettek. 22.00 Hírek. 22.15 Román és szovjet könnyű és tánczene. 23.00 Könnyű zene. Közben: 23.30 Hírek. 23.50 Román népzene.

BUDAPEST

BUDAPEST I.: 7.20 Reggeli zene. 8.00 A Kaspai tó partján. 8.20 Orosz operaszínek. 9.00 A rendőrszenekar játszik. 12.15 Déli hangverseny. 13.00 Egy ószaka Kínában. 13.15 Orosz-magyar műsor. 14.15 A hullóhossz folytonos változásáról. 14.30 Ifjúsági énekarok. 15.55 Műsorismertető. 16.00 Korok, emberek, kultúrák. 16.20 Pierre Cochereau zongor. 17.10 A Hadifogoly Híradó közleményei. 17.15 A Vöröskereszt közleményei. 17.30 Szív küldi szívnék szívesen. 18.00 Szív küldi szívnék szívesen. (Folytatás). 18.15 A Fehér vibráfon-együttes. 18.45 Villághíradó. 19.00 Verses dalok és szerzőkkel. 19.30 Énekarok. 20.35 Előadás a Stúdióban: Kőrösi Csoma Sándor. 20.25 Garay György hegedül. Zongorán kísértel Hajdu István. 21.00 Leoncavallo: Részletek a Bajazzók

című operából. 23.20 Mesterek muzsikálnak.

BUDAPEST II.: 17.00 Magyar zene- és művészeti éjszaka. 18.00 Zenei éjszaka. 18.15 Művészlemez. 18.30 A Falu Hangja. 19.30 A csillagos éjszakák. Fejér Sándor hegedül. Vécsey Ernő zongorázik. 20.00 Beethoven: I. Szimfónia. 20.30 A Rádió Szabadegyeteme. 21.15 Hangos Híradó. 21.30 Jazz-muzsika. 22.00 Vita arról, amit hallottunk. 22.25 Ez Pest.

Szerda, szeptember 22

BUKAREST

BUKAREST I.: 6.00 Hírek. 6.30 Szórakoztató zene. 7.05 Üzemek és mezők dolgozóinak dala. 7.15 Orosz nyelvű híradó. 7.20 Városi és falusi dolgozók dala. 7.33 Könnyű zene. 13.02 A dolgozók dala. 13.05 A munka dala. 13.25 Sajtószemle. 13.30 Fraga Aurelia cigányzenekara muzsikál. 14.00 Hírek. 14.15 Hanglemmez. 14.25 A hadsereg felőrája. 15.00 Időjárásjelentés. 20.00 Hírek. 20.15 Hanglemmez. 20.20 Rádióposta. 20.30 Virgi Gheorghiu és Nicolae Marcovici zongorázik. 21.00 Szovjet könnyű zene. 21.30 Sporthíradó. 21.55 Rádiókóruss énekszámai. 22.15 Hanglemmez. 22.25 Orosz nyelvű híradó. 22.30 Alexandru Bojencescu énekel. 22.50 Könnyű zene.

BUKAREST II.: 19.00 Romantikus zenehangverseny. 14.00 Hírek. 14.15 Gyermekek zenéje. 14.40 Chansonettek. 16.00 Stefan Kiritoescu zenekara játszik. 18.30 Orosz nyelvtanfolyam. 18.00 Román népzene. 19.10 Victor Pandelescu zenekronikája. 19.25 Hanglemmez. 19.30 Ifjúsági felőrá. 20.00 Paula Haber énekel. 20.20 Földművesek éneke és táncok. 21.00 A Stúdió zenekara játszik. 22.15 Munkás dalok és indulók. 22.30 Gordonkaművészek számai. 23.00 Népi táncok. Közben: 23.30 Hírek.

BUDAPEST

BUDAPEST I.: 7.20 Reggeli zene. 8.00 Szülők iskolája. 8.15 Délelőtti muzsika. 9.00 Corelli, Gluck, Haydn, Stamitz és Bartók művek. 9.35 Opera-est: Részletek. 12.15 „Asztali muzsika.” 13.00 A város peremén: Csepel. 13.57 Magyar nóták. 14.15 Művészlemez. 16.00 Sanszonok. 16.30 Szabados Népek Házaja. 17.10 A Hadifogoly Híradó rádióközleményei. 17.15 A Vöröskereszt közleményei. 17.30 A Szakszervezeti Tanács műsora. 18.00 Szabadfalva, egy telepes község élete. 18.20 A rádiózenekar játszik. 19.30 A Falu Hangja. 20.35 Hét szemle. 21.00 Lakodalmas nóták. 21.45 Időszertű kérdések. Kassai Géza előadása. 22.25 A Vöröskereszt közleményei. 22.30 Hangos Hét Sporthíradó. 22.40 Totóhíradó. 22.45 Solyagos Péter zongorázik. 23.20 Táncczene. 0.30 Hírek.

BUDAPEST II.: 17.00 Ótóra tea. 18.00 A béke stratégiája. 18.30 Bach: Wolltemperiertes Klavier Cisz-moll prelúdium és fuga. 18.40 Hangos Híradó. 19.00 Jobb későn, mint soha. 19.30 Orosz művek. 20.30 A Rádió Szabadegyeteme. 21.15 Szív küldi szívnék szívesen. 22.00 Vonós zenekari művek.

Csütörtök, szeptember 23

BUKAREST

BUKAREST I.: 6.00 Hírek. 6.15 A dolgozók dala. 6.30 Szórakoztató zene. 7.05 Üzemek és mezők dolgozóinak dala. 7.15 Orosz nyelvű híradó. 7.20 Városi és falusi dolgozók dala. 7.33 Szórakoztató zene. 13.02 A dolgozók dala. 13.05 Balettczene Verdi operáiból. 13.25 Sajtószemle. 13.30 Nicu Stănescu zenekara játszik. 14.00 Hírek. 14.15 Hanglemmez. 14.25 Nicu Stănescu zenekara folytatja műsorát. 20.00 Hírek. 20.15 A hangverseny ismertetése. 20.20 Szimfonikus hangverseny. 21.30 Sporthíradó. 21.35 Rapszódia. 22.15 Hanglemmez. 22.25 Orosz nyelvű híradó. 22.30 Florentin Delmar énekel. 22.50 Könnyű zene.

BUKAREST II.: 13.00 Szakszervezeti énekek száma. 14.00 Hírek. 14.15 Haydn és Mozart részletek. 14.45 P. Mantzoros énekel. 18.00 Szovjet változatok. 18.30 Orosz nyelvtanfolyam. 19.00 Hanglemmez. 19.10 Liana Maxy dráma-kronikája és salkihíradó. 19.25 Román népi hanglemmez. 19.30 Hanglemmez. 19.35 A Rádió Szabadegyeteme. 19.45 A dolgozók harcaiból ihletett dalok. 20.00 Könnyű zene. 20.40 Fernando Schor énekel. 21.00 Cigányzenekari, népzenei és nagy együttesek számai. 21.35 Lucia Burada hegedül. 22.00 Hírek. 22.15 Zongora szonáták. 22.40 Spanyol tánczene. 23.00 Ejjeli hangverseny. Közben: 23.30 Hírek. 23.50 Román népzene.

BUDAPEST

BUDAPEST I.: 7.20 Reggeli zene. 8.00 Fémkerámia. Előadás. 8.15 Orosz muzsika. 8.30 A Szabadegyházak vallásos felőrája. 9.00 Délelőtti hangverseny. 12.15 „Asztali muzsika.” 13.00 Pestbudai utcanevek. Előadás. 13.15 „Mindenki muzsikája.” 14.15 Smetana: III. Richard. 14.30 Csurog a must, zeng a hegy... 16.00 Jószomszédság muzsikája. 16.30 A Rádió Gyermekujtsága műsora. 17.15 A Hadifogoly Híradó közleményei. 17.15 A Vöröskereszt közleményei. 17.40 Beszkiart varázsszeme. 18.00 Dunavölgyi Híradó. 18.30 Szív küldi szívnék szívesen. 18.55 Mozart: Varázshátola. 21.45 Hangos Híradó. 22.25 A világ. 23.00 Könnyű dalok.

BUDAPEST II.: 17.00 Ótóra tea. 18.00 Kamarazene. 18.30 Jazzkedvelők iskolája. 19.00 A Falu Hangja. 19.30 Hangportrék: Titta Buffalo. Léva Endre előadása, hanglemmekkel. 20.10 Színterem. 20.30 A Rádió Szabadegyeteme. 21.15 Táncczene. 22.00 Zenekari művek.

Péntek, szeptember 24

BUKAREST

BUKAREST I.: 6.00 Hírek. 6.15 A dolgozók dala. 6.30 Könnyű zene. 7.05 Üzemek és mezők dolgozóinak dala. 7.15 Orosz nyelvű híradó. 7.20 Városi és falusi dolgozók dala. 7.33 Könnyű zenehangverseny. 13.02 A dolgozók dala. 13.05 Szilv nyitányok. 13.25 Sajtószemle. 13.30 Ionel Vlădescu zenekara játszik. 14.15 Hanglemmez. 14.57 Időjárásjelentés. 20.00 Hírek. 20.15 Opera-est: Részletek. Verdi „Ira-viata”-jából. Szünetben: Toma A.: Iróink című „verse.” Közben: 21.30 Sporthíradó. 22.00 Hírek. 22.15 Hanglemmez. 22.25 Orosz nyelvű híradó. 22.30 Eugen Heim fuvolázik. 22.45 Könnyű zeneművészek számai.

BUKAREST II.: 13.00 A román munkásság dala. 13.30 Könnyű zene. 14.00 Hírek. 14.15 Zeneszámok. 14.40 Nina Kowalski énekel. 18.00 Irina Maestrovici énekel. 18.30 Orosz nyelvtanfolyam. 19.00 Zenei miniatűrök. 19.10 Eugen Schillerer muzikáinak. 19.25 Román népi hanglemmez. 19.30 Mozart: „Titus” című darabjának nyitánya. 19.35 Egyetemi hallgatósági adás. 19.55 Csajkovszki miniatűr indulók. 20.00 Román népi táncok. 20.30 „Grieg” Virgil Gheorghiu zenebemutatója. 21.30 Grete Mihutianu zongorázik. 22.00 Hírek. 22.15 Szimfonikus tánczene.

BUDAPEST

BUDAPEST I.: 7.20 Reggeli zene. 8.00 Látogatásban a béreccsaládnál. 8.15 Zenekari muzsika. 9.00 Magyar nóták. 12.15 Déli hangverseny. 13.00 Társadalmi harcok Magyarországon 1848 előtt. 13.15 Népek zenéje. 14.15 Hangszerszólók. 16.00 Liszt Ferenc pesti útja a szabadságnak évében. 16.30 Századunk hangja. Irodalmi antológia. 17.10 Hadifogoly Híradó. 17.15 A Vöröskereszt közleményei. 18.00 Énekarok. 18.30 Hangos Híradó. 19.00 Operatársulatok. 19.45 A Falu Hangja. 20.35 A rádiózenekar játszik. 22.35 A Vöröskereszt közleményei. 22.30 Könnyű melódiák. 22.45 Kültügyi negyedóra. 23.00 Mozart: E-dúr divertimento. 23.10 Hírek szerb nyelven. 23.30 Magyar nóták. 0.30 Hírek esperantó nyelven.

BUDAPEST II.: 17.00 Ótóra tea. 18.00 Filmzene. 18.30 Szostakovics. Muth Lili előadása hanglemmekkel. 19.00 Jobb későn, mint soha. 19.30 Operaszínek. 20.15 Sporthíradó. 20.30 A Rádió Szabadegyeteme. 21.15 Kíváncsi mikrofon. 21.30 Szív küldi szívnék szívesen. 22.00 A modern zene kedvelőinek.

Szombat, szeptember 25

BUKAREST

BUKAREST I.: 6.00 Hírek. 6.15 A dolgozók dala. 6.30 Könnyű zene. 7.05 Üzemek és mezők dolgozóinak dala. 7.15 Orosz nyelvű híradó. 7.20 Városi és falusi dolgozók dala. 7.33 Könnyű zene. 13.02 Munkásdal. 13.02 Munkásdalok. 13.25 Sajtószemle. 13.30 Valeriu Vărzaru zenekara játszik. 14.00 Hírek. 14.15 Hanglemmez. 14.25 A hadsereg felőrája. 15.00 Időjárásjelentés. 20.00 Hírek. 20.15 A Stúdió zenekara játszik. Közben: 21.00 Beethoven szemle. 21.30 Sporthíradó. 21.40 Henri Breudier hegedül. 22.15 Hanglemmez. 22.25 Orosz nyelvű híradó. 22.30 Könnyű zene.

BUKAREST II.: 14.00 Hírek. 14.45 Hegedű szerenádok. 14.30 Maria Veronica Alexandrescu énekel. 18.00 Radu Cristian együttes játszik. 18.30 Orosz nyelvtanfolyam. 19.00 Román népzene. 19.10 Kulturkrónika. 19.25 Román népzene. 19.30 Hegedű-

seink. 20.00 Iluta Rudareanu cigányzenekara játszik. 20.30 Szórakoztató zene. 21.00 Hegedű és zongoraszámok. 21.30 A dolgozó földművelés dala. 22.00 Hírek. 22.15 Hanglemmez. 22.25 Orosz nyelvű híradó. 22.30 Könnyű zene. 22.15 Hanglemmez. 22.30 Kis darabok nagy szerzőktől. 23.00 Tánccs. Közben: 23.30 Hírek. 23.50 Román népzene.

BUDAPEST

BUDAPEST I.: 7.20 Reggeli zene. 8.00 Közéleti helyzetkép. 8.15 Zenés délelőtti. 9.00 Hangverseny. 12.15 Asztali muzsika. 13.00 Az álom testét ölt. Kiss Tamás elbeszélése. 13.15 Magyar nóták. 14.15 Mi van egy mondat mögött? 14.30 Ravel: Bevezetés és allegro. 14.15 Erdőn, mezőn. Farkas Ferenc népdalfeldolgozásai. 15.30 Az Ifjúság Hangja. 16.00 Társbérlet. 16.15 A rádió gyermekhangversenye. 17.10 A Vöröskereszt közleményei. 18.00 Magyar Parnasz-szus. 18.50 Hét végi zenecsend. 19.45 A Falu Hangja. 20.35 Magyar nóták. 21.00 Hangos Hét Híradó. 22.30 A nép rádiószínháza.

BUDAPEST II.: 17.00 Ótóra tea. 18.00 A székesfővárosi zenekar fuvarosnégyse. 18.30 Liszt és Petőfi. 19.00 Színes szíttés. 20.00 Szív küldi szívnék szívesen. 20.30 A Rádió Szabadegyeteme. 21.15 Zenepotámia második díszhangversenye.

Vasárnap, szeptember 26

BUDAPEST

BUDAPEST I.: 7.00 Reggeli zene. 8.00 Hírek. Műsorismertetés. 8.20 Szív küldi szívnék szívesen. 9.00 D'Indy szimfonikus zenekara. 9.30 Református vallásos felőrá. 10.00 Zenekari muzsika. 11.00 Képek, szobrok, rajzok. 11.15 Az Országos vonós-négyes játszik. 12.15 Anyák ötperce. 12.20 Negyedóra az Arany Angyalban. 13.35 Antal István zongorázik. 13.00 A világirodalom kincsháza. 13.30 A Filu jazz-együttes játszik. 14.15 Ünnepi hanglemmek. 15.00 elbeszélők. 15.20 Mai magyar szerzők dala. 15.45 Hollós-Korvin Lajos vasárnapi krónikája. 16.00 Magyar nóták. 17.10 Magyar enciklopédia. 17.40 Beszámoló a Bartók Béla Nemzetközi zenei versenyről. 18.00 A Falu Hangja. 19.00 Stúdió-operett. „Csokoládé katona.” 21.00 A Rádió Hangja. 21.05 Toto-hírek. 21.10 Bartók műveiből, halálának évfordulójára. 21.40 Vasárnapi rádióbanket. 22.30 Jazz-muzsika. 23.30 Vasárnapi szerenád.

BUDAPEST II.: 9.00 Szórakoztató zenekari muzsika. 10.00 Fejtőre séta Zenepotámiaiban. 11.00—13.00 Tarka muzsika. 17.00 Ótóra tea. 13.00 Zenei művek. 19.00 „Házkutatás.” Rádiójáték. 19.30 Szórakoztató zene. 20.00 Hangképek a vasárnapi sportjáról. 20.30 Könyvszemle. 21.15 A házi-együttes játszik. 22.00 Művészlemez.

Demokratikus lelkészválasztói törvényt követelnek a kolozsvári unitáriusok

KOLOZSVAR. — Vasárnap délután 11 órakor érdekes egyházi értekezlet folyt le az Unitárius Kollegium ülésterében. Az értekezletet egy, a kolozsvári unitárius hívek közül megválasztott kezdeményezőbizottság hívta össze, hogy azon megvitassák az egyházi lelkészválasztás kérdéseit, az erre vonatkozó egyházi törvényeket, különös tekintettel a kolozsvári unitárius egyházközösségben a közelmultban lezajlott lelkészválasztás tanulságaira.

A kolozsvári unitárius egyházközösség hívei ugyanis a közelmultban a régóta üresedésben levő gyülekezeti lelkészi állásra Liszt választották. A választás alkalmával a hívek többsége a másik két ellenjelöltet, névszerint Kelemen Imre oklándi és Késmárki Miklós baróti lelkésszel szemben Izsák Vilmos vallásánarral adta le a szavazatok abszolút többségét. Mivel azonban a régi, még a feudális multból maradt egyházi választási törvény jogot ad az egyházi főhatóságnak, illetőleg az azt képviselő püspöknek, hogy a legtöbb szavazatot kapott jelöltek közül azt nevezze ki lelkésznek, akik jónak tart, ez esetben az általános jogszokástól eltérően az egyházi főhatóság nem az abszolút többséget nyert Izsák Vilmos erőszakkal meg a kolozsvári unitárius egyházközösség gyülekezeti lelkészi állásában, hanem a mindössze 79 szavazatot kapott Kelemen Imre oklándi lelkész.

Ez a döntés érthetően általános elégedetlenséget váltott ki a kolozsvári unitárius hívek körében, akik legesen úgy érzik, hogy az egyházközösség hívei többségének akaratára a döntés révén semmibe volt állított.

A vasárnapi rendkívül népszerű értekezlet alkalmával az egybegyűltek felkérésére dr. Vörös István ismertette a lelkészválasztásról vonatkozó unitárius egyházi törvényeket, megállapítva azt, hogy az unitárius egyházban Dávid Ferencnek a legteljesebb demokratikus választási törvényi honosították meg még a XVI. században. Ez volt érvényben egészen a XVIII. század végéig, amikor is Márta Terézia önkényesen megszüntette azt. Az akkor meghonosított demokratikus törvény, a 48-as

szabadságnak előtt módosították ugyan olyan értelemben, hogy a hívek maguk választanak ugyan lelkészt, de a választást függővé tették minden esetben az egyházi főhatóságtól. Így valójában a választás csak formai volt, s amit a kolozsvári példa mutatja, az más is. A hívek választanak, de hiába tetszik nekik a megválasztott lelkész, az egyházi főhatóság szembehelyezkedhetik a többség akaratával.

A vasárnap délelőtti megtartott értekezlet a kérdést részletesen megvitatta a több felszólalás után határozati javaslatot fogadott el, melynek értelmében a fennálló antidemokratikus lelkészválasztói törvényt megváltoztatását követeli, továbbá azt, hogy a kolozsvári lelkészválasztással kapcsolatban az egyházi főhatóság vegye tekintetbe a többség akaratát.

Maga az érdekes unitárius gyülelés lényegében önmaga helyett beszél. Mindenesetre bizonyosságnak annak, hogy egyházaink belső törvénykezésében számtalan olyan intézkedés akad, amely egyáltalán nem egyeztetéssel össze demokratikus alkotmányunkkal, a haladás szellemével, sem pedig az új kultusz törvényvel. Egyházainknak, hogy a nép egyházat lehessenek, nem elegendő erre vonatkozóan hi jelentésekkel megelégedniük, hanem sürögösen fel kell számolni minden népelénes maradványt, s törvényeket, szervezeti szabályzatokat, amint az az új kultusz törvény megkívánja — a legkevésbé azok belül korszerűsíteniük kell. Azoknak pedig, akiknek ez nem tetszik, vagy nincs nyitottság, akik szembehelyezkednek a nép akaratával, le kell vonniok a munkájuktól a tanulságot.

Csak 3 napig

BEETHOVEN KONCERT

a Selection

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 3-5 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szóig 30-50 lej. Állástkeresőknek szavanként 2 lej. Cim a kiadóban és jellegű hirdetésnél 20 lej pótdíj fizetendő. Házasság-levélzés szavanként 6-10 lej. Szöveg-hirdetés szavanként 6-10 lej. Közgazdasági hirdetés szavanként 8-12 lej. Keretes hirdetések négyzet centiméterenként 5-6-7-8 lej, előírt helyen 8-10-12 lej. Nyiltér szavanként 12 lej.

ÁRA VETEL

TOLTÓTOLL javítás, eladás, felállítás mellett. Máder Ferenc, Molotov 22.

FÉRFI és NŐI télikabátokat fixre és bizonytalanba elfogadunk. Universal, Malom-utca 8. 3558

CSIPKEFÜGGŐNY, 14 négyzetméter, kifogástalan állapotban, eladó. Bethlen-utca 18. 3551

ELADÓ pálinkafűzőüst, teljes felszereléssel, engedéllyel, tiszta új állapotban, modern berendezéssel. Pethő, Torda, Axente Sever 24. 3628

LEGMODERNEBB kombinált szobabutor eladó. Cim a kiadóban. 3745

SZÉP butorok darabonként is, eladók. Nánási, Augusztus 23-utca 4. 3715

HÁROMKARIKÁS cseppel gáz-kályha aragáztartállyal eladó. Erdéklódnai Malkay vasútleben. 3707-3708

ELADÓ egy 600-as BMW, hátsó rugózású motorkerékpár. Rasarit-utca 47. A 2-ös autóbussz végállomásánál. 3705

NEMESITETT, rollerhangu kanár-ridararak, bármilyen színben eladók. Megtekinthetők 1-3-ig Attila ut 10. Rác. 3696-3697

LŐSZÓRMATRACOT megvételre keresek. Cimeket „Osz” jellegre kérem. 3680

UJ, sötét férfilótöny, zománcozott vaságy éjjeliszekrényvel, eladó. Székelyné, Ion Ghica-utca 24. Rákóczi-negyed. 3678

EGÉSZEN új, gyönyörű ebédláda, ugyszintán két klubfotel eladó. Cim Densusianu (Bajza)-utca 44. 7-es autóbussz. 3676-3677

ELADÓ egy nagyon szép, fehér, mély gyermekkosci. Megtekinthető Vörös Hadserg-utca 3. szám, földszint alatt. 3760

EGY gyönyörű szép és jókivitelű díó kombinált szoba, darabonként is, Schöberl-ágy, két fotell, sürgösen eladó. Horea-ut 20., ajtó 1. Értekezni 1-3 között. 3778

FINOMKIVITELŰ, díó kombinált szoba, teleháló, egy jókarban levő polypabetezés háló, festett félháló és egy gyermekágy, sürgösen eladó, darabonként is. Dézsma-utca 2. 3777

ELADÓ egy gyermekkosci, teljesen jó állapotban és egy új gyermekágy. Horea 1., ajtó 7. 3758

ELADÓK: Rézüstök, vashordók, fahordók, fonott korsók, üvegek különböző, nagyságban, ezer kilós tolmércés vasmérleg, állványok, cinkpléhezett asztalok. Munkácsi-utca. 3783

PERZSASZÖNYEG, 2x3 négyzetméter, új állapotban, eladó. Gelu-utca 1., emelet. 3768

1000 KG-os tolösulyos vasmérleg eladó. Dézsma-utca 10. 3673

VESZEK jó állapotban levő, súlylitesztos varrógépet. Precup, Betegsegélyző. Telefon: 24-56. 3809

DIOFURNIROS hálószoba, kombinált szekrény, rókamié, asztalok, székek, eladók. Roosevelt-utca 3., asztalosműhely. Óvárban. 3808

ZOMANCOZOTT asztal-tűzhelyet megvételre keresek. Crisan (Kuun Géza)-utca 8. 3805

ELADÓ jó állapotban levő 100-as motorkerékpár, Szaksz. Horea-ut 38. 3804

MEGVÉTELRE keresünk használt téglát. Napochemia, Székely-utca 5. 3802

VARRÓGÉP (Naumann), mely gyermekkosci (DAC), mindkettő kifogástalan állapotban, eladó. Cim: Spitzer, Jászai-utca 1. (Fellegvári-ut 71. mellett.) 3799

ELADÓ egy 100-as motorkerékpár olcsón. Prof. Scriban-utca 3. szám. 3798

ELADÓ használt rókamié, szekrény és íróasztal. Cim a kiadóban. 3788

ANGOL fekete szövethől készült női télikabát, kitűnő állapotban, eladó. Meilalis-utca 17. Erdéklódnai 2-4 között. 3790

ELADÓ süllyesztős Singer varrógép, rádió Siemens Telefonken, íróasztal, komód, villanyrezo és villanyvasaló, autórádió és melegítő, konyhaberendezés, állófogas és gyermek íróasztal. Szentegyház-utca 2. 3791

ELADÓ egy négyhengeres Ford luxusautó, jó állapotban. Megtekinthető: Alexi javítóműhelyben, Petőfi utca. 3795

KOMPLETT fürdőszobaberendezés, bőbevonatu club fotellgarnitúra; 2 darab schamotbélésű modern vaskálya, eladó. Hidelvel-utca 14. 3783

VESZEK sürgösen jókarban levő szőlőpermetező gépet. Vargha Jolán, Szabadság-tér 10. 3792

INGATLAN-LAKAS

BÁNYFYHUNYADON eladó. ház. Horea-ut 85. Erdéklódnai dr. Buzás ügyvédnél. 3551

HÁZAT, telket, öröklakást akar venni, eladni, lakását elcserélni, butorral átadni, férjhez menni, nősilni iratit lemnasolni? Forduljon bizalommal Vulkán irodához, Molotov 24. 2298

HÁZAK, kertek eladását, vételét közvetíti Barbosu iroda, Molotov 15. 3602

ELCSERELNEM kolozsvári, belvárosi házastelkemet nagybányai lakóházzal. Erdéklódnai: Kolozsvár, Alexandri (Linczeg)-utca 4. sz. 3842

EGY-két iskolásleánykát teljes ellátásba felvesszünk. Cim a kiadóban. 3789

KÜLÖNBEJÁRATU, butorozott szobát keres komoly férfi. Állomás-utca 9. szám. Fabrica. 3719

ELADÓ Békásban egy holdas gyümölcsös. Cim: Donáth-ut 142. 4-6 között. 3734

INGATLAN eladás, vétel, csere, öröklakás, föld és teleparcellázás. Prokura, Kádár Tibor, Hauri 4. Udvarban. 3565

ELADÓ belvárosi új ház vagy elcsereendő ráfizetéssel külvárosi telekkel. Értekezni a tulajdonosál, Csorba, Zilah, Tudor Vladimirescu-utca 26. 3803

KIADÓ butorozott szoba, két egyetemista leány. Cim a kiadóban. 3801

ÜRES vagy butorozott szobát csak fürdőszobahasználattal keres fiatal házaspár. Cim: Dobrogeanu Gherea 15., földszint. 3785

KÉT szoba, konyha lakást keresek. Költséget megtértem. Malom-utca 1., kocsarfonó. 3811

KÉT iskolásleány jó ellátást és otthont kaphat uri családnál, központban. 3787

5 évi kényszer-munkára ítélték a szabotáló gépgyárosi

NAGYKAROLY. — (Tudósítónktól.) Hatalmas érdeklődés mellett tárgyalta le a nagykárolyi törvényszék Temeseanu-tanácsa szeptember 14-én Bandur Bertalan gépgyáros és malomtulajdonos nagyzzabásu szabotázstügyét. A termet zsufozásig megtöltötte a közönség.

Bandur Bertalan az államosított malmok gépkatrészzeit üzemében nem akarta kijavítani, a javításra átvett gépkatrészeket hosszú időn keresztül tartotta üzemében. A Majtényi-malom berendezésének rendbehozását pedig azzal az indoklással utasította vissza, hogy nem ér rá, „ugy következnek nála a dolgok, mint a borbélynál és nem ismer közérdeket”. A Kálmándi-malom berendezését ugy javította meg, hogy néhány hét alatt újra használhatóvá vált.

Bandur Bertalan ahelyett, hogy üzemének termelékenységét fokozta volna, a sok megrendelés ellenére elbocsájtotta munkásainak egy részét, szabotálta a termelést.

A tárgyalás során számos tanut hallgattak ki, közöttük két elbocsájtott munkást, Nagy Jenőt és Fink Ferencet is, akik elmondották, hogy a vádolt kizsákmányolta alkalmazottait. Volt olyan idő, amikor csak insokkal dolgoztatott, mert az olcsóbb munkaerő volt. Sok esetben olyan munkát adott a fiatal gyermekeknek, amely meghaladta fizikai erejüket és mégis kényszerítette őket a munka elvégzésére.

Munteanu Ioan dr. főügyész vádbeszédében hangsúlyozta, hogy a vádolt a kizsákmányoló tőkés mintaképe, aki a multban a munkást kihasználta, most pedig az államosítást szabotálta.

A védő, Fischer Béla dr., nem tudta a vádat megdönteni, hivatalból rendelték ki s csupán az így ráháruló védői kötelezettségét hangoztatta.

A késő esti órákban hirdetett ítéletet a tanács: szabotázás bűnévége miatt 4 évi fegyházra és az államosított üzemek vagyónának megronálásáért 5 évi kényszer-munkára ítélt. Az ítéletet nagy meglepéddel fogadták Nagykároly dolgozói.

LAKAS és koszt ellenében német anyanyelvű leány nevelőnő állást keres. Cim a kiadóban. 3806

MILKES utca 29. 3797

KOMOLY, egyedülálló, középkorú tisztviselő, bármilyen megfelelő alkalmazást keres, megérettésé biztosságára. Cimeket „Hadiörvagy” jellegre. 3816

ALLAST KAPHAT

KERESEK rögtöni felvételre komoly, megbízható háztartásbelit, aki főzni is tud. Cim a kiadóban. 3787

KERESEK egy szwetterkötéshez értő nőt. Erdéklódnai lehet Kőztársaság-utca 5. 3807

Sürgösen eladó

Erzsebet-ut mellett 2 szoba, konyha, új, gyümölcsös kertés ház 195.000 lejt

„PROMPTUSZ” Iroda

Dózsa György-ut. 29. I. emelet

Telefon 11-51.

KÖZPONTBAN, 4 szobás, részben beköltözhető ház, 2 szoba, komfortos ház üzlettel, forgalmas helyen, 3 hold szántóföld belsőség, 4 holdas gazdaság épületekkel belsőség, 3 szobás ingatlan 2 holdas területtel föld mellett, belsőség, 2 szobás öröklakás modern házban 130.000 lejt, villatelkek központban eladók. Mezey iroda, Dózsa Gy. 16. 3569

ALLAST KERES

JÓLFOZÓ minden fiatalasszony cimenne házvezetőnek, vagy háztartási alkalmazottnak, vidékre is. Székely-utca 1. Szilágyinál. 3775

KISIGÉNYŰ nyugdíjas, szükségesszerinti megegyezéssel, lakás ellenében állást, kötelezettséget vállal, víz, villany. Szuterin is megfelel. 3784

TÉRSZOBÁS, fürdőszobás, jó helyen fekvő lakást keresek. Esetleg berendezéssel együtt megvásárolem. Jelleg: „Megegyezünk.” 3645

HIRDETMENY. Beiratások a Nagyváradi Városi Képzőművészeti Iskolába szeptember 20-án délután 5-8 óráig vannak. (Apollo-palota, III. emelet, lift) E tantervben a következő szöveg nyílnak: rajz, festészet, szobrászat, kerámia, művészi és ipari grafika, színpad, művészettörténet. Külön esti szakraintanfolyan, fa- és fémipari munkások és kátiparozók részére. A felvételi vizsgák szeptember 21-én kezdődnek. Beiratási díj bármely szakon 100 lej, helyi tandíj 150 lej. 3843

KERTES házat megvételre keresek. Kőztársaság 6. 3845

SZÉPEN butorozott, különbejáratu szobát keresek, fürdőszobahasználattal, esetleg telefonnal. Cimeket kérek 12-47 telefonszámra. 3644

MENYASSZONYI ruha, fátöl és koszoru eladása és kölcsönzése nagy választékban az Orchideanál, Dózsa György-utca 22. 3794

MENYASSZONYI ruhák, fátölök, koszorok kikölcsönzése. „Dahlia” művirészalón. Horea-út 35. 3794

ELVESZETT Mokán Aurél névre szóló katonai és egyéb iratok. Szives megtaláló jutalom ellenében adja le Bánat-utca 86. Kerekdombnál. 3809

PIANINO bérbeadó. Szabadság-tér 14., I. emelet, hátul. Értekezni 4-6 között. 3794

BELVÁROSBAN nagyon jóforgalmu vendéglő társat keres. Cim a kiadóban. 3794

FIGYELEM! Mindenféle kötet jutányosan vállalok. Cim: Gh. Baritiu-utca 27. 3763

Vadászati közlemény

A vadászok vagy a vadászni szándékozók beiratkozására vonatkozó újságközlemények kiegészítéseképpen a Román Népköztársaság általános vadászegyesülete az érdekeltek tudomására hozza, hogy

A vadászok, vagy azok, akik vadászni akarnak lenni, ha városban laknak, akkor az ottani fióknál kell beiratkozni. Akik a megyei fiókokhoz vagy alfiókokhoz tartoznak, azok beiratkozhatnak vagy a megyeszékhelyen levő fióknál, vagy pedig a járásszékhelyen levő alfiókoknál.

A beiratkozási díj az egész ország területén 500 lej. Vidéken az 500 lejt a 26.763 számú csekkzámlára kell lefizetni. Ez a díj egyszer és mindenkorra szól.

A beiratkozás kötelező az összes vadászok részére akkor is, ha a folyó évre már meg is van a fegyverviselési és vadászati engedélyük.

A főösleges idővesztés elkerülése végett felkérjük az érdekelteket, hogy sürgösen jelentkezzenek a megjelölt beiratkozási központokban.

A Román Népköztársaság Általános Vadászegyesülete

Szomorú szívvel értesítlek mindenkit, hogy szeretett nagynéném

Perroy Ella

nyelvtanár, folyó hó 17-én hirtelen elhunyt. Temetése 20-án, hétfőn délután 5 órakor lesz a temetői kapunál.

Clauder Kálmáné

LOT?

FIGYELEM!

Mindenki lehet **professzionista sofőr**, aki egy háromhónapos szakszerű tanfolyamon részt vesz, mely október hó 1-én kezdődik. Ugyanakkor kezdődnek az **amatőr és motorkerékpár** kurzusok is, egyhónapos időtartalommal.

Jelentkezni: **Szász-féle sofőriskola** Kolozsvár, Arpád-ut 26 szám. — Telefon 13-76.

FORUM-POPULAR MOZGÓK

Mától bemutatják a kiváló tomboló sikerű filmet

HAJNALHASADÁS

Uj 1948-as produkció! Ezzel kezdődik a szereplő élet!

Főszereplők: **Edwige Feuilleure és Jean-Louis Barrault**

Előadások kezdete: **Popular: 3, 5, 7 és 9 órakor, vasárnap Matiné 11 órakor**

Forum: 3:30, 5:30, 7:30, és 9:30 órakor, vasárnap Matiné 11:30 órakor

Nagyváradi hírdetése

Flokkidobhatalunk Nagyváradi

Kőztársaság-ut 1 alatt

SLOVA

helyiségében

megnyit

Hirdetések, apróhirdetések felvétele a helyi lapok, a Monitorul Oficiei és az ország összes lapjai részére

PROMOSPORT

lőelárusító helye

Telefon: 12-27

Az N. B. L. állása:

Table with 2 columns: Rank and Name/Score. Lists various sports teams and their positions/scores.

Világosság sport

Az egyetemi csapat

csak a második félidőben talált magára

Dinamo—Universitatea 1:1 (1:0)

A BEAC

afélikai versenye

KOLOZSVAR. Az országos ifjúsági bajnokságok előtt, a BEAC szombat délután atlétikai versenyt rendezett, melynek eredményei a következők:
200 m: 1. Kereszties BEAC 25 mp, 2. Galos U 25,8 mp, 3. Boldis BEAC 26 mp.

KOLOZSVAR. — Nagy érdekű, de előzte meg Erdély fővárosában a Dinamo játékát. A bukaresti együttes Ozona helyén tartalékosan állt ki, az egyetemi csapatban ugyanakkor a letiltott Cristea helyett Craciun védte az U kapuját. A két csapat ötezer néző előtt a következő összeállításban kezdte a játékot:
U: Craciun—Vigu II, Padureanu—Targu, dr. Luca, Radulescu—Zahan, Roman, Dascalu, Copil, Coracu.

ba lövi. (1:0). Percekig a Dinamo van fölényben, majd az U is támad, de a fővárosi csapat kitűnően védekezik. A második félidőben percekig nyomásztó az egyetemi csapat fölénye. A 12. percben Coracu beadvását Zahan közelről a hálóba fejezi. (1:1). A 18. lk percben Petculescunak, majd utána az U-nak van három nagy góllövése, de Ivađ kitűnően védé kapuját és így a mér-

közés eldöntetlenül végződik. A mutatott játék képe alapján az eredmény reálisnak mondható, mert mindkét csapatnak alkalma volt a mérkőzés mindkét pontját megszerezni. Az első félidőben a Dinamo, szünet után az U játszott jobban. Az egyetemi csapatból Copil, dr. Luca és Vigu, a Dinamoból Naciu, Sjelovan és Bartha emelkedett ki. Copia nagyszabeni bíró bizonytalanul vezette a mérkőzést.

Gólzápor a kerületi labdarúgásban

KOLOZSVAR. A kerületi labdarúgó bajnokságok vasárnapi fordulójában a legnagyobb sikerrel a Rendőrség csapata, a Dinamo szerepelt, mely a Pénzügy ugyancsak ottanon alakult csapatát 16:0 (5:0) arányban győzte le. A kitűnően játszó Dinamo góllövői Kurkó 6, Fábán 4, Raicu 2, Muresan, Balcs, Stoica és Huszar, Negreanu a mérkőzést bibátlannul vezette.
Dermata II—Városi. Alkalmazottak 4:1. (0:0). A börgyári együttes könnyen győzött. Góllövők: Olteanu 5, Székely 3, Cáspar 3 és Cseto 2. A mérkőzést Calatean vezette.
CFR II—Irisz 1:1 (1:1). Erdekes, váltózáros mérkőzés. Góllövők: Lungu, illetve Nagy, Delbacs a mérkőzést kitűnően vezette.
Vasas—Haggibhor 3:3 (2:1). Az ifjúsági játékosokból álló Haggibhor csapata megérdemelten szerezte meg a mérkőzés egyik pontját. Góllövők: Kirkosa 2, Miklós 11-esből, illetve Grünbaum,

Schmil és Rozenfeld. Varga kifogástalanul bíraskodott.
Acél—Vegyes Szakszervezet 7:0 (3:0). Az Acél együttese szép összjáték után könnyen nyerte meg a mérkőzést. Góllövők: Csegezi 3, Májér 2, Csutak 2, Lébi a mérkőzést jól vezette.
Textila—KKASE 3:0 (0:0). Az egyetemi stadionban vasárnap délután lejátszott mérkőzésen a KKASE csak az utolsó 20 percben adta meg magát, Góllövők Dobai 2 és Szönyi. Polareczki mindkét fél teljes meglegedésére vezette a mérkőzést.
Sanitas—Victoria 5:1 (0:1). A Victoria csak 45 percig bírta az iramot. A Sanitas a második félidőben könnyen győzött. Vezette Nagy.
Bánffyhungarok a kolozsvári Fodrászok csapata, a CSH ellen 2:2 (2:1) arányban döntetlenül játszott. Góllövők Kovács 2, illetve Kálmán 2. A mérkőzést Bindász vezette.

Jobb volt a Hadsereg

RATA—Hadsereg 3:2 (2:1)

MAROSVASARHELY. Jó időben 2000 főnyi néző előtt zajlott le a RATA és a Hadsereg találkozója. A rendkívül élénk, nagyiramu küzdelemben a szorosra le szűrt RATA, mert a II. félidőben a Hadsereg nagy fölényt mutatott ki és számos támadása közben két büntetőgólhelyzetet hagyott ki. A vezető gólt a 4. percben a kitűnően látzó Pálfi szerezte meg. 1:0. A 30. percben Gica Popescu egyenlített. 1:1. Élénk mezőjáték után a 35. percben Antonescu juttatta újabb vezetőgólhoz a RATA-t. 2:1. Szünet után a Hadsereg lelkesen támadott és a 32. percben Gica Popescu ismét kiegyenlített. 2:2. Ezután a buka-

resti együttes még növelte fölényét és a RATA védekezésére szorult. Már-már nagy lövészt, az eredmény döntetlen marad, sőt a Hadsereg jut vezetőgólhoz. Egy szorosra szűrt RATA-támadás közben azonban a 41. percben Bonatia szerencsés góllal megszerezte a vásárhelyi csapatnak a győzelmet. 3:2.
Jók voltak a győztes csapatból Brasov, Csiki és Pálfi, a Hadsereg csapatából Fota, Gica Popescu és Valeca.
Sipos (Kolozsvár) a mérkőzést jól vezette. A vásárhelyi közönség a mérkőzés után megtapsolta a Hadsereg lelkes csapatát, amely az egyik pontot megérdemelte volna.

Kitűnően játszott a petroszényi bányászcsapat

MMSC—Jiul 0:0

MEDGYES. Háromezer néző előtt a szatmári Bogdan játékevezetés mellett játszották le az NB I-es mérkőzést, amely izgalmas küzdelem után, gól nélkül 0:0 arányban végződött. Az első félidőben a Medgyes, szünet után a Jiul volt a többet támadó fél, de mindkét oldalon a csatársor adós maradt a lövészel. A mezőny legjobbjai: Costica Marinescu, Nemes, Paraschivescu, illetve Szabo, Moldovan és Coman.

50 percig 2:0 volt a Politechnica javára

CFR I.—Politechnica 3:2 (0:2)

TEMESVAR. Rég nem volt olyan nagy érdekű mérkőzés a Bánság fővárosában labdarúgó mérkőzés iránt, mint a tegnapi CFR—Politechnica mérkőzés. Izgalmas és változatos küzdelemben a temesvári vasutas csapat 3:2 (0:2) arányban legyőzte a Politechnica együttesét. Az első félidő 8 és 13-ik percében Morja góljaival 2:0 arányban vezetett a

Politechnica. Szünet után, Badesantu és Kovacs helyét cserélték a CFR csatársorában, ami nagy előnyre volt a vasutas csapatnak. A 3. percben Biolan 1:2-re javít, a 11-ik percben Badesantu egyenlített. A 29. percben Badesantu lövi a CFR győztes gólját 3:2. Kroner Emil (Bukarest) a mérkőzést kitűnően vezette.

A bukaresti csapat II-es hibázott

ITA—Petrolul 1:1 (1:0)

BUKAREST. A Vénus-pályán 10 ezer néző előtt játszották le az ITA—Petrolul mérkőzést, mely 1:1 (1:0) arányban döntetlenül végződött. A 19. lk percben Bonyhádi átadásból Pesevszki lövi a bajnokságot vezető gólját, melyet szünet után az 5. percben Flamaropol egyenlített. 1:1. Egy perccel később a Petrolul II-eshez jutott, de a büntető rúgást Oana nagy szabadsággal kapta mellé. 1:1. A mérkőzés döntetlenül végződött. Tica Hiscu a mérkőzést kifogástalanul vezette.

Vasárnap 6:2-re, Budapestén 8:0 arányban győzött a magyar válogatott a lengyelek ellen

Vasárnap Vasárnap Magyarországon a válogatottja 10.000 néző előtt 6:2 (3:1) arányban győzött Lengyelország a válogatottja ellen. Góllövők: Hölöguti (2), Bozsi, Tóth III és Szencs (2). Budapestén a magyar „B”-válogatott ugyancsak párhuzamos játékban 8:0 (4:0) arányban győzött Lengyelország B válogatottja ellen. A 20.000 néző előtt lejátszott mérkőzésen a magyar csapat góljait Koest (3), Sándor (3), Eszláry és Horváth rúgták

A 9. lk percben Melan szabaddrúgásból Todorov teljes állással szerzi meg az ICO-nak a vezetést. Utána mindkét csapatnak több alkalma van gólszerzésre, de Váci, majd Nagy István lövéseivel kapufáról pattannak vissza. Szünet után a 31-ik percben Ferenczi átadásából Candrea egyenlített. 1:1. Már csak másfélperccel vannak hátra a játékból, amikor az utolsó másfélpercben Zilahi szabaddrúgással Kovács II, Costea hálójába fejezi. Abban a pillanatban megszűnt a játékevezető sája. Az ICO csapata győztesen nyerte el a pályát az utolsó másfélpercben megszerezett góllal.

Az utolsó 20 percben győzött a vasutascsapat

CFR—Metalochimie 4:0 (0:0)

BUKAREST. Szombat délután játszották le a CFR—Metalochimie bajnoki mérkőzést. A bukaresti vasutas csapat az utolsó 20 percben érte el négy gólját, 70 percig a Metalochimie egyenrangú ellenfél volt és csak a hajrában adta meg magát. Góllövők: Filotti (3) és Sococ.

A, C” liga eredményai:

A C-Liga Északi csoportjában minden városban az esélyes csapatok győztek. Nagykárolyban: CFR—CFR Dás 1:0 (1:0). Góllövő: Balogh, Szigeton. Tisza—Stiela 3:1 (1:0). Góllövők: Mérai, Villán és Dobos. Nagybanán: Topitorul—Hadsereg 2:1 (1:0). Góllövők: Vécsai, Varga, illetve Hajós, Zalataán:

Minaur—CSM Segesvár 2:1 (0:1). Góllövők: Chira, Vasile, illetve Sötér, Tordán: CFR—Foresta 1:0 (0:0). Góllövő: Radu 11-esből. Szatmáron: Tarekves—Vitrometan 5:2 (2:2). Fogarason: Explozivii—CFR Marosvásárhely 3:1 (2:1). Góllövők: Paunescu, Avram, Szöllösy, illetve Ince III.

Élvezetes és izgalmat küzdelem után:

Az utolsó percben szerezte meg az ICO a kolozsvári CFR ellen a győzelmet

ICO—CFR 2:1 (1:0)

NAGYVARAD. A kolozsvári vasutas csapat, nagy balszerencséjével játsza 2:1 (1:0) arányban elvesztette mérkőzését az ICO ellen. A CFR együttese, mely a mérkőzés napján a déli gyorsul átkozott meg Nagyváradra, egyenrangú ellenfele volt az ICO csapatának és megérdemelte volna a mérkőzés egyik pontját.

mezezerzésére. Az ICO nagy szerencséjével játsza érte el a győzelmet jelentő gólt. A két csapat a következő összeállításban játszott:
ICO: Vésari—Melán, Bozdi—Bodó, Zilahi, Srfjűs—Kovacs II, Spielman, Váci, Tudosa, Turus.
CFR: Costea—Demeter, Felocán I—

A TOTO vasárnapi eredményei

- 1. CSMM—Jiul 0:0 (x)
2. U—Dinamo 1:1 (x)
3. Politechnica—CFR (T) 2:3 (2)
4. ICO—CFR (K) 2:1 (1)
5. RATA—Armata 3:2 (1)
6. Petrolul—ITA 1:1 (x)
7. Soimii—Textila 2:1 (1)
8. CFR (Galac)—Concordia 2:0 (1)
9. CFR (Ploesti)—Desrobirea 0:0 (x)
10. Mica—Phoenix 2:1 (1)
11. CFR (Severin)—Metalochimie 2:1 (1)
12. Solvay—CFR (Szatmar) 2:0 (1).

Jól sikerült s Vasas kerékpárversenye

KOLOZSVAR. Az idény első kerékpárversenyét az OSP megbízásából a Vasas rendezte meg. A verseny rajtja a Román Operánál volt, ahonnan az első (kezdek) csoport (8 km-t) a szamosfalvi hídig és vissza a második, (haladók) csoport pedig a dezmeri repülőtérig és vissza (20 km-t) versenyzött. Erős ellenállással küzdöttek a versenyzők. Eredmények: 8 km-es távon: 1. Boldis László (Vasas) 16 p 22,5 mp, 2. Filip János 16 p 38,5 mp, 3. Kiss Lajos. 20 km-es távon: 1. Kiss László (CFR) 41 p 09 mp, 2. Szabó Károly (Vasas) 41 p 12,1 mp, 3. Nagy József (Vasas) 41 p 29 mp, 4. Muresan Joan (Vasas).
Balla István, többszörös bajnok, kérésére miatt nem vett részt a versenyben. A verseny megrendezéséért Csegezy Antal, Florescu százados, Zeigmond Zoltán és Szabó Károly érdemének dícséretet.
Ma este 7 órakor az OSP helyiségében gyűlést tartanak a kerékpárosok.

A DERMATA KIHAGYOTT EGY 11-EST

Dermata—Sodronypár 0:0
A fenti NB I-es mérkőzés előtt játszották le a Dermata—Sodronypár NB II-es mérkőzést, mely 0:0 arányban döntetlenül végződött. A börgyári csapatnak alkalma volt a mérkőzés mindkét pontját megszerezni, de Székely kapuvédő egy megítélt 11-es büntetőt elhibázott, mert gyengén küzdött lövészt a Sodronypár kapusa kivédte.

Az NB II eredményei:

Marosújváron: Solvay—CFR Szatmár 2:0 (1:0). Brádon: Mica—Sportul Muncitoresc 2:1 (1:1). Turnu Severinben: CFR—Metalochimie 2:1 (1:1). Lupényban: Minerul—Surianul 2:1 (1:0). Aradon: CFR—CFR Nagyvárad 2:2 (1:1). Bukarestben: Dinamo—CANT 4:3 (2:1).

Kitüntettek a Dermata, KKASE, Villamos és a Victoria tornászai

KOLOZSVAR. A Baritia Gimnázium tornatermében szombat este ünneppélyes keretek között nyújtották át az Ifjúsági Egyeség Kupa döntőin Bukarestben nagy sikert szerelő 70 kolozsvári női és férfi tornásznak, az Országos Ifjúsági Szövetség kitüntetését, melyet a Dermata, KKASE, Villamos, Olimpia és a Victoria versenyzői megérdemelten szereztek meg. Az Országos Szakverseny Társaságának Szabolcs-Vasile elnöke, a Kolozsvári Sport Szervezet részéről pedig Pejer Imre, bíráskodta a kitüntettek, akik közül Molnár Alfréd, Pacurar Aurél, Baliz Andrá, Kerekes Melinda, Pop Mária és Janka Lajos külön díszdíszesok szereztek. Ugyancsak külön kitüntetésben részesítette az Országos Ifjúsági Szövetség a Finta Judit és Székely Dóra testvérpárt, továbbá Bartha Bóla, Paras László, Marcin Albin és Rozenheru Lidia csapatvezetőket, akiknek nagy része volt abban, hogy a 70 tagú kolozsvári tornászcsapat az Ifjúsági Egyeség Kupa döntőjében nagy sikerrel szerepelt.
Az ünneppélyes díjkiosztás az Internacionáléval zárult.